

**KÜCHENSTUDIO
CAROLA GRAUL**
Küchen zum Leben und Genießen
Adelsried und Augsburg im Sheridan Tower

Im Moos 5 | 86477 Adelsried
Max-Josef-Metzger-Str. 21 | 86157 Augsburg
www.graulkuechen.de

musterhaus
kuechen
FACHSCHAFT

EUROPA PARK
ERLEBNIS-RESORT

04.04. | 06.04. | 07.04.
10.04. | 12.04. | 14.04.
1 Tag 99,-

Hörmann Reisen
0821-345 000 Mo.-Fr. 9-18 Uhr Sa. 9-13 Uhr
Hörmann-Reisen GmbH • Fuggerstr. 16 • 86150 Augsburg

inkl. Busfahrt,
Bordfrühstück, Eintritt

100% FILET.

3x IN AUGSBURG

KFC sogood

Mittwoch, 22. März 2023

Ausgabe 10/11



JEDEN MITTWOCH:
WOCHENZEITUNG
FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER

swa
Immer an deiner Seite

„Ich weiß nicht mehr weiter...“

**Augsburger Kahnfahrt-Betreiber
Bela Balogh kann kaum noch schlafen**

Filmstar
Iris Berben
SEITE 7

Was die
Schauspielerin
mit Augsburg
verbindet

Foto: Wikipedia/Kurt Kulac

FCA-Stürmer
Mergim Berisha
**Zum ersten
Mal bei der
Nationalelf**
SEITE 9

Von Andreas Bouloubassis

Eine Seefahrt, die ist lustig, so heißt es im Kinderlied. Gar nicht lustig findet **Bela Balogh**, seit 2015 Pächter der Augsburger Kahnfahrt, wie die Stadt mit ihm und einem Wahrzeichen der Stadt, das Touristen aus der ganzen Welt begeistert, umgeht. Ein „sensibleres und auch clevereres Vorgehen“ hätte er sich gewünscht. Immerhin seit 147 Jahren betreibt seine Familie die Gastronomie und den Bootsverleih am Stadtgraben in der Jakobervorstadt. Generationen von Bürgern und Besuchern sind hier eingekehrt oder sind beim Familienausflug an der Stadtmauer entlanggerudert. Das ist jetzt wohl erst einmal Geschichte. Denn trotz blumiger Unterstützungszusagen und vermeintlicher Rettungsvorschläge – so titelte die Pressesprecherin der Stadt in ihrer offiziellen Mitteilung „Die Kahnfahrt bleibt erhalten!“ – Fakt ist: Bela Balogh sieht seine Existenz am Ende. Seit ihm am 8. März die Unterlassungsverfügung zum Betrieb von Gastronomie und Bootsverleih ins Haus flatterte, hat er kaum noch geschlafen. Daran ändert auch eine kurz darauf in Windeseile hervorgezauberte telefonische Zusage aus dem Liegenschaftsamt nichts, die einen eingeschränkten Betrieb ab 1. April bis zum Ende der Saison in Aussicht stellt. Denn einen reinen Biergarten- und Bootsverleihbetrieb, der zudem auf insgesamt 60 Personen begrenzt ist, sieht

Balogh als wirtschaftlich nicht tragbar. Sämtliche Reservierungen, etwa für Ostern, hat er bereits abgesagt; die Online-Reservierungsfunktion ist abgeschaltet und auch dem Biergarten-Personal will er keine falschen Job-Hoffnungen machen. Denn jetzt, Mitte März, würde er im Normalfall die Boote und das gesamte Areal auf Vordermann bringen – stattdessen muss er sich erstmal sortieren und auf die Suche nach einem Anwalt begeben.

Was hohe Wellen schlägt, seit der Sachverhalt öffentlich bekannt wurde, mutet gelinde gesagt an wie eine Provinzposse:

**PROVINZPOSSE:
IM STRUDEL DER
ÄMTER**

Bei einer routinemäßigen Brandschutz-Kontrolle bemängelte die Feuerwehr im Juni letzten Jahres, dass ein zweiter Rettungsweg aus dem Areal fehle. Bei vorherigen Begehungen, die im 5-Jahresrhythmus stattfanden, war dies offenbar nie aufgefallen. Doch Balogh zeigt sich im Gespräch mit dem REPORTER verständnisvoll: „Natürlich unterstütze ich sämtliche Brandschutz-Vorgaben. Keiner meiner Gäste soll in irgendeiner Weise gefährdet werden.“ Doch im Zuge der Ermittlungen wurde man dann im Liegenschaftsamt wohl zu fällig darauf aufmerksam, dass das vor 50 Jahren entstandene Restaurantgebäude entlang der Stadtmauer ein Schwarzbau sei. Im Dezember '22 wurde Balogh schließlich erstmals ins Liegenschaftsamt zitiert und über eine eventuell drohende Nutzungsunterlassung für die von der Stadt als Besit-

zerin verpachtete Kahnfahrt informiert. Bei einem zweiten Besuch wurde ihm gar vorgeschlagen, sich die 200 Euro Gebühr für den drohenden Bescheid zu sparen und den Schwarzbau auf eigene Kosten zu beseitigen. „Das muss man sich mal vorstellen“, schüttelt der 53-jährige, der in und mit der Kahnfahrt aufgewachsen ist, den

Kopf. „Ich sollte auf Geheiß der Stadt aus eigener Tasche etwas abreißen, das mir von der Stadt verpachtet wird, mir gar nicht gehört und das ich auch nicht gebaut habe. Natürlich konnte ich diesem Vorschlag nicht zustimmen.“ Im Strudel dieses Wirrwarrs ruderte die Stadt wiederum zurück und stellte in Aussicht, die Abrisskosten zu

übernehmen. Balogh solle dem zustimmen und einen Duldungsantrag dahingehend stellen; damit würde er sich aber nach eigener Aussage etwaige Ansprüche auf Schadensersatz gegenüber der Stadt als Vermieterin verbauen. „Nach jetzigem Stand ist aus Sicht der Stadt für die Zeit ab 2024 eine Neuplanung der Augsburger Kahn-

fahrt erforderlich“, heißt es in erwähnter Pressemitteilung der Stadt. Was das konkret für Balogh heißt, ist klar. Für ihn ist spätestens dann Schluss. Denn die Zeitspanne von der Planung bis hin zur Umsetzung einer „neuen Kahnfahrt“ bleibt völlig offen. Von der ungewissen Höhe einer zukünftigen Pacht einmal ganz abgesehen. „Wie es für mich weitergehen soll? Ich habe ehrlich gesagt keine Ahnung“, resümiert der Gastronom mit Resignation in der Stimme.

Leitern • Rollgerüste • Kisten
Über 1.000 Produkte auf Lager!

Keine Neuprodukte. B-Ware mit leichten Gebrauchsspuren oder Transportschäden. Alle Produkte sind voll funktionsfähig.

RIESA
OUTLET

SONDERVERKAUF ZUM FRÜHLINGSERWACHEN!
24.-25. März 23 • 9-18 UHR

PREMIUM-QUALITÄT ZUM SCHNÄPPCHENPREIS

Mehrzweckleitern
ab **179,- €**
inkl. MwSt.

Stufen-Stehleitern
ab **69,- €**
inkl. MwSt.

Transportkisten
ab **69,- €**
inkl. MwSt.

AREAL Pro Leipzig • An der Rollbahn • 89340 Leipzig • Telefon 0173 / 9450234
Folgen Sie ab Spedition LUIBLE / RABEN der Beschilderung RIESA • www.riesa-outlet.de

**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**
03944 - 36160
www.wm-aw.de

WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

Meisterbetrieb
**GLASEREI
LUDWIG**
& Handwerkservice

Glasschaden?

Glasscheiben aller Art
Reparatur + Neu

Fenster und Türen
(Kunststoff • Holz • Alu)

Terrassenüberdachung
Glasduschen • Vordach

Industriestraße 12
86438 Kissing
Tel. 08233 / 7937331
www.glasludwig.de

- Anzeige -

Standpunkt
Kahnfahrt muss bleiben!
Gregor Lang

Liebe Leserinnen und Leser,
Ein weiteres politisches Debakel der schwarz-grünen Regierung schlägt hohe Wellen in der Bevölkerung. Und das zurecht! Die Stadt hat dem beliebten Tourismus- und Ausflugslokal an der Kahnfahrt die Nutzung des Innenbereiches untersagt. Begründung: man ist jetzt draufgekommen, dass es „Schwarzbau“ ist. Seit mindestens 9 Monaten weiß die Stadt davon. Statt alles zu tun, um den Gastronomiebetrieb aufrechtzuerhalten, passiert monatelang nichts und dann kommt für den Betreiber der Holzhammer. OB Weber ist gefordert alle Ermessensspielräume zu nutzen, um dem Betreiber zu helfen. Denn eines ist klar: Ohne Gastronomie gibt es auch keine Bootsfahrten und die Kahnfahrt wäre versenkt.

SPD
DIE LINKE
die soziale Fraktion




Das irre Augsburgener Uniklinik-Projekt

Teurer als Hamburger Elphi und Berliner Stadtschloss

Die Hamburger Elbphilharmonie kostete etwa 800 Millionen, das Berliner Stadtschloss 700 Millionen Euro. Fotos: Hamburg Marketing/Gesellschaft Berliner Schloss e.V.

Aus der Mitte



Liebe Augsburgenerinnen und Augsburgener!
Die Kahnfahrt muss gerettet werden, da sind wir uns alle einig. Was mich aber richtig ärgert: Die Stadtregierung und die CSU wussten seit neun Monaten, wie es um diese Augsburgener Institution steht. Sie wussten vom Schwarzbau und dem fehlenden Rettungsweg – und haben nichts unternommen! Das war nicht nur fahrlässig gegenüber den Besuchern in der vergangenen Saison, sondern auch ein Affront gegenüber dem Pächter. Was wir jetzt brauchen ist schnellstmöglich ein zweiter Rettungsweg, damit die Kahnfahrt vorerst geöffnet werden kann. Dann müssen wir eine Finanzierung für einen Neubau hinbekommen. Und im dritten Schritt brauchen wir ein Umdenken: Wenn solche Probleme in der Stadt auftauchen, müssen alle mithelfen. Die CSU allein ist damit nämlich heillos überfordert.
Ihre Beate Schabert-Zeidler
Stadträtin

Bürgerliche Mitte
FRAKTION IM AUGSBURGER STADTRAT
Freie Wähler · FDP · Pro Augsburg

vhs
Volkshochschule Augsburg

Kurs der Woche
VF72330 Vegan
für Einsteiger*innen und Umsteiger*innen

Lernen Sie die Basics der veganen Ernährung kennen und kochen Sie sich einmal quer durch die vegane Küche. Von süß bis herzhaft wird es etwas zum Kosten geben, sodass Sie einen guten Überblick haben, wie vielfältig die vegane Küche sein kann..

Do., 30.03., von 18.00 – 22.00 Uhr, zum Preis von nur 42,- €

Weitere Infos und alle Angebote finden Sie im Internet unter www.vhs-augsburg.de

MARKTGASTSTÄTTE AUGSBURG

27.3. bis 31.3.
Täglich wechselnde Spezialitäten für 9,90 € – mit Suppe 10,90 €

Montag
Schupfnudeln mit viel frischem Gemüse

Dienstag
Geschmortes Rinderherz mit Rotweinsauce und Petersilien-Kartoffeln

Mittwoch
Hackbraten – nach altem Hausfrauen Rezept – mit hausgemachten Spätzle

Donnerstag
Kesselfleisch mit Sauerkraut und Kartoffelpüree

Freitag
Spaghetti mit pikanter Thunfischsoße

Kleiner bunter Salatteller oder frisches Gemüse vom Bauernmarkt 3,90 €
Wir bieten jeden Tag ein vegetarisches Gericht an

Happy Hour von 16 bis 18 Uhr:
Augustiner Hell vom Fass für 3,50 €

Schnitzspezialitäten vom Schwein 14,90 €

Bayerns Staatsregierung hat entschieden: Das Augsburgener Uniklinik-Projekt wird neu gebaut. Das ist eine großartige Entscheidung für Augsburg und die Region. Denn von dem Mega-Projekt profitieren viele: Die Patienten erhalten nach Fertigstellung in 15 bis 20 Jahren ein Umfeld für medizinische

hende Quadratmeterpreise auslösen. Und: Die regionale Wirtschaft wird einen außerordentlichen Auftrags- und Geldregen erleben. Denn die neue Uniklinik, die westlich vom bestehenden Hauptgebäude entsteht, wird das teuerste Bauprojekt der Augsburgener Geschichte. Erste in-

terne Kostenschätzungen für das Augsburgener Uniklinik-Projekt liegen bei etwa zwei Milliarden Euro Baukosten – obwohl bislang keinerlei Details über die Projektgröße oder den Umgang mit den bisherigen Klinikgebäuden bekannt sind. Bei Großprojekten dieser Art sind zudem die Kostensteigerungen erfahrungsgemäß exorbitant. Damit wird das irre Augsburgener Uniklinik-Projekt teurer als die Hamburger Elbphilharmonie („Elphi“ – Kosten: 800 Millionen Euro) und das Berliner Stadtschloss (Kosten etwa 700 Millionen Euro) zusammen. Bisherige Augsburgener Großprojekte wie der Bahnhofsumbau (etwa 250 Millionen Euro) oder die Theatersanierung (mindestens 320 Millionen Euro – höchstwahrscheinlich deutlich

mehr) sind im Vergleich zum Augsburgener Uniklinik-Projekt günstig. Die Bayerische Staatsregierung entschied sich trotzdem für einen Neubau der Uniklinik. Eine Generalisierung des 40 Jahre alten Augsburgener Klinikums hätte bis zu 30 Jahre gedauert. „Uns ist das zu lang und zu teuer“, sagte Regierungschef **Markus Söder**. Augsburg habe nun eine Riesenchance, in der absoluten Topliga der Medizinentwicklung zu spielen. Sein zuständiger Staatsminister **Markus Blume** begründete den Neubau mit der großen Hoffnung auf weniger Belastungen für Patienten, Personal und Besucher, geringere Bau- und Terminrisiken, moderne Strukturen und mehr Klimaschutz.

ein Haus für Kranke und es suggeriert, dass jeder, der in diesem Haus ist, irgendwie eben krank ist. Und jeder, der draußen ist, ist gesund. Diese Denkweise kommt noch aus einer Zeit, vor allem mit Infektionskrankheiten, wo man eben Kranke absondern wollte.“ Das Augsburgener Uniklinik-Projekt kann starten.

FERTIGSTELLUNG IN 15 BIS 20 JAHREN



Das Gebäude der Augsburgener Uniklinik ist 40 Jahre alt.

Einladung...

11 JAHRE SISENTO

SAMSTAG • 25.03.2023
10 - 18 UHR

SISENTO - Italienische Herrenschuhe • Augsburg
Proviantbachstr. 1 im 2. OG | SchlachthofQuartier

Rätselspaß: SUDOKU – normal und spezial LÖSUNGEN S. 12

9	8					7			
2			9						
6			7		8				
	2					8	3		
			8			1			
	5	1	3						
	3	6			4				
5	6	9							2
		2			7				

				8	4	1			
			2	6			9	8	
					3	6			
							5	1	
	4			5	9		8		
				7			3		
		3	7						
	2	1							
			4						2

Sudoku-Rätsel kennt jeder. In allen neun Feldern sowie senkrecht und waagrecht müssen jeweils die Zahlen 1 bis 9 unterkommen. Neben dem Standard-Sudoku (ganz links) präsentieren wir jeweils ein Spezialrätsel, diesmal ein „Hyper-Sudoku“. Hier müssen auch in den grau unterlegten Quadranten jeweils exakt die Zahlen 1 bis 9 unterkommen.

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

Alexander Hagl
Teamleiter

REPORTER

Telefon 0160/92180077

Umbau der Wanne zur Dusche

SENIORENGERECHT IN EINEM TAG

Wannenaustausch

Martin Knop · Tel. 082 33/7 79 98 36
www.wanne-zur-dusche.com

Ausstellungsbesichtigung nach Terminabsprache!



BESTATTUNGSHILFE ILMGARD EBERLE
Beraten - Dienen - Helfen

Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen.

Göggingen
Telefon 0821 / 9 29 98

Steppach
Telefon 0821 / 48 10 36

Diedorf-Anhausen
Tel.: 08238 / 2776

info@bestattungshilfe.de
www.bestattungshilfe.de

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

MARKTSONNTAG

IN FRIEDBERG

VERKAUFSOFFEN

BEI SEGMÜLLER.

Einrichtungshaus
geöffnet von
11 bis 17 Uhr

Beratung &
Verkauf ab
12 Uhr

MARKTSONNTAG

26

MÄRZ



Genusstage

Feine Spezialitäten & Leckereien
von regionalen Ausstellern im
ganzen Einrichtungshaus.



Probieren & genießen



Neues entdecken



Gratis Verkostung

SA. 25.03. & SO. 26.03.

Folgende Aussteller
sind für Sie vor Ort:

- 32° - Werkstatt für Genuss Brot- und Backwaren
- Tuttifrutti Italienisches Eis
- Der Olivenbauer Mediterrane Spezialitäten
- Bienes Honighaus Honig- & Bienenprodukte
- Kühbacher Bierspezialitäten
- Die Augenöffner e.V. Brot & alte Getreidesorten
- Abgebrüht Gourmetäpfel & Bubble Tea
- Thassolea Olivenöl- & Gourmet-Manufaktur
- Sieber Hof Kartoffeln & Eier
- Jaques et Frederique Französische Feinkost
- Destillerie Zott Destille & Liköre
- Kaiser Käse Käsespezialitäten
- Singold Destillerie Whisky & Gin

BUNT IN DEN
Frühling

Besuchen Sie auch den Markt
im Zentrum von Friedberg
von 10 bis 18 Uhr.

JUDIKAMARKT
26. MÄRZ 2023



SENSATIONELLE MARKTSONNTAGS-ANGEBOTE!

ERÖFFNUNG DER GARTENMÖBEL-SAISON

599,- ~~715,-~~
Tisch

119,99 ~~170,-~~
Stuhl

SEG MÜLLER
Garten Möbel
Fachzentrum

Brafab

Stuhl „Delia“ in verschiedenen Farben erhältlich, Gestell aus Aluminium. B/H/T 55x80x55 cm. 3639408 Tisch „Nimes“ Gestell aus Aluminium in Khaki. B/H/T 200x73x97 cm. 3639404

s.Oliver

MIT REISS-VERSCHLUSS

69,99*
29,99
Bettwäsche

Satin-Bettwäsche B/L ca. 135x200/80x80 cm, 100% Baumwolle. 3689617

VOSSEN
A TOUCH OF ENERGY

13,95*
5,99 je
ca. 50x100 cm

Handtuch „Tender“ B/L ca. 50x100 cm, 100% Baumwolle. 3708386 Duschtuch B/L ca. 67x140 cm. 3708387 35,95* **11,99**

SEGMÜLLER TIEFPREIS

- ▶ **IMMER GÜNSTIGER ALS JEDE RABATT-AKTION DER KONKURRENZ!**
- ▶ **GARANTIERT BIS ZU VIER WOCHEN NACH DEM KAUF!**
- ▶ **GILT AUCH FÜR MARKEN!**
- ▶ **OHNE KLEINGEDRUCKTE AUSNAHMEN!**

handmade & handglazed **Thomas**

11,40*
5,99 ab
Steinzeug-Serie

spülmaschinenfest
alle Teile einzeln erhältlich

Steinzeug-Serie „Clay“ z.B. Kombiobertasse, in den Farbvarianten „Earth, Sky, Rock und Rust“ erhältlich. 3626343 | ohne Inhalt

induktionsgeeignet
ohne Inhalt

99,99*
59,99
Topfset

Topfset „Juno“ 5-tlg., Edelstahl 18/8, energiesparender Kapselboden, hitzebeständige Glasdeckel, für alle Herden geeignet, best. aus: Fleischtopf ø 16 cm, ø 20 cm, ø 24 cm, Bratentopf ø 20 cm und Stielkasserolle ø 16 cm o.D. 3652775

*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

86316 Friedberg
Augsburger Str. 11-15,
Tel.: 0821/6006-0

Öffnungszeiten
Mo bis Fr: 10:00 bis 19:00 Uhr
Samstag: 09:30 bis 19:00 Uhr

Promotionteam Friedberg. Alle Preise sind Abholpreise. Preise gültig bis 26.03.2023
Segmüller Einrichtungshaus der Hans Segmüller Polstermöbelfabrik GmbH & Co. KG,
Münchner Straße 35, 86316 Friedberg | 221940

SEGMÜLLER

•Drei Gedanken zu...

Heute schreibt Augsburg auf smarte Art Wassergeschichte

Der 22. März ist nicht irgendein Tag. Ihn haben die Vereinten Nationen zum Weltwassertag ausgerufen, um an die Bedeutung der wichtigsten Ressource allen Lebens zu erinnern. Dies ist gerade für Augsburg eine besondere Verpflichtung. Drei Gedanken dazu.



Von OB Eva Weber

Vielfalt des Wassers erleben

Wasser ist die Grundlage jeden Lebens und die wertvollste Ressource unseres Planeten. Dies immer wieder bewusst zu machen, ist der Grund für den internationalen Weltwassertag, der heuer unter dem Motto „Wandel beschleunigen“ steht. Weltweit finden am heutigen Mittwoch Veranstaltungen zum Thema Wasser statt. Auch bei uns, wo ein 500 Jahre altes Wassermanagementsystem im Rang eines UNESCO-Welterbes steht. Wer möchte, ist herzlich eingeladen, heute von 13 bis 17 Uhr auf den Rathausplatz zu kommen, wo sich rund um unser Welterbe Info-Zentrum zahlreiche Aktionen – vor allem auch für Kinder – um das kostbare Gut Wasser drehen.

Geniale Wasser-Infrastruktur

Wasser kann in Augsburg unter ganz unterschiedlichen Aspekten erfahren und erlebt werden. Im Vorfeld des Weltwassertages legte etwa unsere Stadtarchäologie den Fokus auf die Wasserversorgung Augsburgs in der Römerzeit. Den Wasserbedarf von Gewerbebetrieben und Badeanlagen zu decken, war eine riesige infrastrukturelle Herausforderung. Doch sie wurde in Augsburg ebenso gemeistert, wie später dann im 16. Jahrhundert die luxuriöse Trinkwasserversorgung privater Haushalte und die Nutzung des Wassers für die florierende Augsburger Textilindustrie mit Beginn der Industrialisierung.

Digitales Gießmanagement

Das diesjährige Motto des Weltwassertages „Wandel beschleunigen“ sehe ich als deutlichen Impuls, um zu überlegen, wie wir mit der Ressource Wasser umgehen, wie wir auf die ständig fallenden Grundwasserspiegel reagieren und wie wir uns bei städtischen Planungen auf immer mehr heiße Sommer in der Stadt einstellen. Immerhin: Augsburg erhält aus einem Bundesförderprogramm acht Millionen Euro, damit wir Hitze-resiliente Bäume im Stadtgebiet pflanzen können. Der Clou dabei ist ein digitales Gießmanagement, das über Sensoren den Wasserbedarf pro Baum auf der Grundlage von Niederschlägen und Wetterprognosen ermittelt. Damit können dann Fahrtrouten von Wasserfahrzeugen optimiert und Wassermengen gezielt an den Bedarf angepasst werden. Diese „smarte“ Weise, Wasser einzusparen, trägt heute dazu bei, den Fortbestand unseres intelligenten Wassermanagementsystems zu sichern.

Ihnen allen einen schönen Mittwoch und bis nächste Woche!

Definitiv vielleicht

Günter Grünwald in Gersthofen



„Als ich die Einladungen zu den Feierlichkeiten anlässlich meines 60. Geburtstages verschickte, bekam ich von einem Herrn folgende Antwort: „Mensch Günter, vielen Dank für die Einladung, ich komme definitiv vielleicht“, so (gekürzt) Kabarettist **Günter Grünwald**. Mehr von ihm ab 19.30 Uhr in der Stadthalle Gersthofen.

Mittwoch, 22. März

- **Weltwassertag**, Infostände, Stadtrallye, Glücksrad, Riesenseifenblasen, Maltisch vom Jungen Theater; Rathausplatz, 13 bis 17 Uhr
- **Gögginger Frühlingsfest**, Festplatz Göggingen, Pfarer-Bogner-Straße, ab 12 Uhr, noch bis So., 26. März
- Schwarze Menschen in der Kunst, **Rundgang** durch die Dauerausstellung, Schaezlerpalais, Maximilianstraße, 17 Uhr
- Von der Erde zum Universum, **Planetarium**, Ludwigstraße, 18 Uhr
- Die Macht der Bilder, **Vortrag** mit Fotograf Stefan Mayr, Lighthouse – Fotoschule, Haunstetter Straße, 19.30 Uhr
- **Kabarett 2023**, Puppenkiste, Spitalgasse, 19.30 Uhr, noch Fr., 24. März, Sa. 25. März, So., 26. März (18 Uhr)
- **Dungeons & Dragons, Rollenspiele**, Staatstheater Augsburg / Rock Café, Kriegshaberstraße, 19 Uhr
- Lou mer mei Rouh!, **Comedy** mit Martin Rassau und Bernhard Ottinger, Parktheater, Klausenberg, 19.30 Uhr
- **Hitradio RTI Comedy Club Stand Up Comedy**, Star House Club, Piccardstraße 20 Uhr
- **Erlebnistour**: „Gespenstisches Augsburg“, Dom, Kornhausgasse, 20 Uhr
- Puls Storytime feat. Yrrre **Musik** und mehr, Kantine, Halderstraße, 20 Uhr
- Toriyo, **Fusion**, Jazzclub Augsburg, Philippine-Welser-Straße, 20.30 Uhr

Melodie und Rhythmus

Lackerschmid Connection im Abraxas



Donnerstag, 23. März

Das Repertoire der Formation **Wolfgang Lackerschmid Connection** besteht vorwiegend aus Kompositionen Lackerschmids, deren Melodien sich über ein Harmoniegerüst spannen, das jeden Mitmusiker zu ambitionierten Soli inspiriert. Die oft brasilianisch beeinflussten Rhythmen grooven derart, dass auch die anspruchsvollsten Passagen den Hörer einfach mitreißen. Die Band besteht aus hochkarätigen internationalen Jazzvirtuos, die gerade in dieser Zusammensetzung besonders zur Geltung kommen

- Lucy van Kuhl, **Chansons**, Parktheater Göggingen, Klausenberg, 19.30 Uhr
- Jakob Friedrich, **Kabarett**, Kresslesmühle, Barfüßerstraße, 20 Uhr
- **All das Schöne, Schauspiel**, Sensemble Theater, Bergmühlstraße 20.30 Uhr
- Grand Slam, **Poetry**, Staatstheater, August-Wessels Straße, 20.30 Uhr
- Elena Uhlig & Fritz Karl, „Beziehungsstatus: erledigt“, **Comedy**, Stadthalle Gersthofen, Rathausplatz, 19.30 Uhr

FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN
BEWERTEN VERMIETEN – VERKAUFEN
VON POLL IMMOBILIEN*
Wir vermitteln Ihre Immobilie
Telefon: 0821 - 50 89 062 1
www.von-poll.com/augsburg

Freitag, 24. März

Bunt, schrill, poetisch, sexy

Duo Schwarzbild tobt im Friedberger Schloss



Vier Oktaven Gesang treffen auf Haute Couture. „Schwarzbild“ aus Berlin haben mit ihrer Art von „Glamourtainment“ laut eigener Mitteilung eine ganz eigene Schublade kreiert. Sie sind bunt, sie sind schrill, sie sind poetisch und sexy. Sie machen Faxen und Gänsehaut, lassen schweben und holen auf den Boden zurück – sie gehören zum Exklusivsten, was Berlin an Musikentertainment zu bieten hat. **Benny Hiller** ist der androgyne Latin Lover am Klavier. Seine Vier-Oktaven-Stimme lässt keine Gefühlsregung aus. Mit hauchigen Popgesängen, soprannigen Höhen und allem was dazwischenliegt, bringt er sein Publikum zum Lachen, Staunen und Gänsehäuten. Alle Kompositionen von Schwarzbild stammen aus seiner Feder. Seine blonde Hälfte, **Monella Caspar**, Ex-Promi-Modedesignerin ist die Lady Chamäleon. Wie aus einem Fellini-Film entsprungen, schlüpfte sie in jede Rolle – von elfenartig bis verrucht, von Clownfrau bis Berliner Göre. Mit ihrer Baby-Doll Stimme und den außergewöhnlichen selbstentworfenen Kostümen ist sie ein Erlebnis sondergleichen.

- Geheimnis Dunkle Materie, **Planetarium**, Ludwigstraße, 18 Uhr
- Bigband Steinbach, „Music was my first Love!“, **Musik**, Parktheater Göggingen, Klausenberg, 19.30 Uhr
- Shockheaded Peter, **Schauspiel**, Staatstheater im martini-Park, Provinostraße, 19.30 Uhr
- Irreparabel, **Junges Theater**, Abraxas, Sommestraße, 19 Uhr
- Beats, Drinks & VR, Kühleregeäude Gaswerk, August-Wessels-Straße, 20 Uhr
- Call of the Void III, Post- und **Psychedelic Rock**, Ballonfabrik, Austraße 27, 20 Uhr
- Helmut Schleich, **Kabarett**, Stadthalle Gersthofen, Rathausplatz, 19.30 Uhr
- Für geeignete Personen, **Schauspiel**, Sensemble Theater, Bergmühlstraße, 20.30 Uhr, noch Sa., 25. März
- Titti Twister 24th Birthday Bash, **Rockabilly** und mehr, Kantine, Halderstraße, 21.30 Uhr
- Mammot-Festival 2023, **Metal-Festival**, 16 Bands, Matrix Königsbrunn, Alter Postweg, Königsbrunn ab 17 Uhr, Samstag, 25.3. ab 11 Uhr

Die kleine Hexe hilft

Benefizveranstaltung des Theater Fritz zugunsten der Erdbebenopfer



Die kleine Hexe will unbedingt zur Walpurgisnacht, denn da feiern alle Hexen und tanzen um das Feuer. Da die Kleine erst 127 Jahre alt ist, dürfte sie normalerweise nicht mitfeiern. Trotzdem reitet sie mit ihrem Besen hin und wird prompt erwisch. Zur Strafe darf sie den langen Weg nach Hause zu Fuß gehen und bis zur nächsten Walpurgisnacht muss sie dem Hexerrat beweisen, dass sie eine gute Hexe ist! Von nun an lernt sie ganz viel im Hexenbuch. Diese Vorstellung nach dem Buch von

Sonntag, 26. März

- Zum **Tag des Wassers** 2023, Wasserwerk am Hochablass, 12 Uhr bis 17 Uhr
- 5. **Kammerkonzert** „Frühlingsblau“, **Sally Du Randt** and the Violharmonics (Bratschenensemble mit Kontrabass), Rokosaal der Regierung von Schwaben, Fronhof, 11 Uhr
- **Autorenlesung** „Die Schwester des Ketzers“, **Uschi und Klaus Pfaffeneder** Brechtstaus, Auf dem Rain, 11 Uhr
- Kinderträume, **Ballettakademie** Erich Payer, Parktheater Göggingen, Klausenberg, 15 Uhr
- La Traviata, **Oper**, Staatstheater im martini-Park, Provinostraße, 15 Uhr
- **Johannespassion**, Kammerchor der Augsburger Domsingknaben, evangelisch Heilig Kreuz, Heilig-Kreuz-Straße, 16 Uhr
- Ten Years After - 50 Years Anniversary, Blues, Spectrum, Ulmer Straße, 20 UhrX
- GTD Comedy Slam, **Comedy**-Wettbewerb, Kresslesmühle, Barfüßerstr., 20 Uhr

Ottfried Preußler ist eine Benefizveranstaltung zu Gunsten der Erdbebenhilfe in der Türkei. Da seine Verwandtschaft unmittelbar betroffen ist, hat ein Mitarbeiter eine Spendenkampagne gestartet, die die Künstler unterstützen, indem sie auf ihre Gage verzichten

- Die kleine Hexe, Abraxas, Sommestraße, 13 Uhr

Die Sommerzeit nicht vergessen!

Samstag, 25. März

Rhythmus pur

Die Samba-Trommel-Gruppe Pica Pau gastiert zum Konzert im Abraxas



Egal ob Mai-Demonstration, Faschingsumzug oder Straßenfest: Kaum eine Freiluft-Veranstaltung in Augsburg, auf der die charakteristischen Trommelklänge der Samba-Gruppe Pica Pau fehlen (das Foto rechts stammt von einer Soli-Brot-Aktion / Foto: Bistum Augsburg). Freilich treten die Schlagzeugerinnen und Schlagzeuger in verschiedener Besetzung immer wieder auf Konzerten auf, so wie im **Abraxas**, Sommestraße, 20 Uhr. Die Samba-Band wurde bereits 1994 gegründet. Mit Djembes, Basstrommeln und den dazugehörigen Glocken macht die Gruppe stets mächtig Stimmung. Dank der langjährigen Erfahrung kann die Trommelgruppe nach eigener Mitteilung jede Veranstaltung anheizen.

... was am Samstag noch los ist

- FitforJob, **Berufsinfo-Messe**, Messe Augsburg, Am Messezentrum, 9 bis 15 Uhr
- Expedition Erde - Ein Esel zum Pferde stehlen, **Wanderbericht** von **Christine Thürmer**, Parktheater Göggingen, Klausenberg, 19.30 Uhr
- Romanzen & mehr, **Kammerkonzert**, MAN-Museum, Heinrich-von-Buz-Straße, 19.30 Uhr
- Geliebte Hexe, **Komödie**, Stadthalle Neusäß, Hauptstraße, 20 Uhr
- The Wild Ride, **Country**, Four Corners Music Hall, Siemensstrasse, Untermeitling, 19 Uhr
- JuBi - **JugendBildungs-messe** Augsburg, Barbarasaal, Am Katzenstadel, 10 bis 16 Uhr
- Stefan Barcay und Barbara Mayer, **Klassik-Konzert** mit Gitarre und Piano, Zeughaus Begegnungszentrum, Zeugplatz, 19.30 Uhr
- Rebels of the Jukebox & The Kraimers II, Bob's Haunstetten, Auf dem Nol, **Konzert**, 20 Uhr
- Mental Season, **Rock**, Madhouse, Bülowstraße, 20 Uhr
- RE Calamari, **Jazz**, Jazzclub, Philippine-Welser-Straße, 20.30 Uhr
- Frühlingsfest, Auto Reichhardt-Reisemobilzentrum, Auf dem Nol, 10 bis 18 Uhr, noch: So., 26.3.
- **Pop- & Gospelchor** Voices of Joy Augsburg, Feuerwehr-erlebniswelt, Provinostraße, 19.30 Uhr
- **Frühlingsmärchen, Märchenzeit**, Sommestraße, 20 Uhr
- Perspektiven III, **Kammermusik**, evang. Kirche St. Paul, Fröbelstr., 19 Uhr
- Frauen der Unterwelt. Sieben hysterische Akte, **Schauspiel**, Staatstheater, August-Wessels Straße, 19.30 Uhr
- **The Presley Family, Pop**, Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten, 20 Uhr
- **Kleidertauschparty** im City Club, Konrad-Adenauer-Allee, 14 bis 19 Uhr
- **Starhouse Rockfest**, Star House Club, Piccardstraße, 19 Uhr
- **Dimensions of Dance. Part 4 Ballett**, Martini-Park, Provinostr., 19.30 Uhr

TVA Skater Hokey
Das nächste Heimspiel des TV Augsburg findet am Samstag, 25. März, um 18:30 Uhr gegen die Crash Eagles Carst statt.
Skater Hokey
EVA

Montag, 27. März

- **Kültürtage**: Döner mit Sauerkraut - Weibsbilder 2.0, **Comedy**, Kulturhaus Kresslesmühle, Barfüßerstraße, 20 Uhr
- Der König der Löwen - Live in **Concert** - Musik von Elton John + Hans Zimmer, Kongress am Park, Gögginger Str., 20 Uhr

Dienstag, 28. März

- **Lesung** „Turmgold“ mit dem Autor **Peter Grandl**, Synagoge Augsburg / Jüdisches Kulturmuseum, Halderstr., 18.30 Uhr
- „Gegen den Strich“, **Vortragsreihe** zu Konzerten und Inszenierungen der Spielzeit 2022/23, Volkshochschule, Willy-Brandt-Platz, 19 Uhr
- Geoff Tate (Foto unten), Mindcrime **Metal-Tour**, Spectrum, Ulmer Straße, 19.30 Uhr



Frühlingsfest bei Auto Reichhardt

Samstag 25. und Sonntag 26. März, jeweils von 10 bis 18 Uhr mit großem Rahmenprogramm, Liveband und Foodtruck mit Grillspezialitäten

- Große Fiat 500e Aktion
- Wohnmobile und Zubehör
- Neu: Dachzelte und Zeltanhänger
- Motorsport Abarth der Firma G-Tech
- Roller von Finkl Schwabmünchen
- Honda Motorräder von Westpoint

Samstag von 10 bis 16 Uhr: Agility Wettbewerb für Hunde (Infos dazu auf unserer Homepage)

Sonntag von 10 bis 18 Uhr: Familientag mit Kinderschminken und weiteren Attraktionen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Auto Reichhardt
Ihr Partner für Mobilität in Augsburg
Auf dem Nol 16-28 · 86179 Augsburg
Tel. 0821-660080
www.auto-reichhardt.de



Viel geboten ist am 26. März beim Marktsonntag in Friedberg.



Marktsonntag in Friedberg

26. März

Die Stadt Friedberg und die ortsansässigen Geschäfte laden herzlich zum Judikamarkt mit verkaufsoffenem Sonntag am 26. März ein.

Das Marktgeschehen in der Innenstadt bietet von 10 bis 18 Uhr die Gelegenheit zum Bummel und die Geschäfte öffnen von 12 bis 17 Uhr ihre Pforten. Der Beirat für Inklusion, Gleichstellung und Soziales macht darüber hinaus mit zahlreichen Mitmach- und Selbsterfahrungsangeboten auf die Belange der Inklusion im Stadtbild und das breite Begriffsverständnis aufmerksam. Hierbei ist am Ma-

rienplatz mit musikalischer Begleitung und einem Quiz für die ganze Familie ein Zugang zum Thema möglich.

Die historisch im Stadtrecht verankerten Marktsonntage finden viermal im Laufe eines Jahres statt und sind an traditionelle Markt- tage aus dem Kirchenkalender gekoppelt.

Die kommenden Termine fallen 2023 auf den 21. Mai, 24. September und 5. November. Auch die Geschäfte unterm Berg haben am Marktsonntag für Besucher geöffnet. Hier finden sich infolge der Zufahrtssper- rung zum Marienplatz auch großzügige Parkalternativen.

Ebenso am Volksfestplatz, an der Gerberwiese, am Bahnhof und am Schlosspark- platz (B300). Darüber hinaus fahren drei Marktbusse über

Friedbergs Stadtteile kosten- frei von FDB-West, St. Afra und Lindenau.

Weitere Infos unter www.friedberg.de.

MARKT SONNTAG in Friedberg

**JUDIKAMARKT
26. MÄRZ 2023**

**Geschäfte geöffnet
von 12 bis 17 Uhr**

Eine Veranstaltung der Stadt Friedberg
Marktsonntag von 10 bis 18 Uhr

Ab sofort hat Ihre Eisdiele **TUTTI FRUTTI** wieder für Sie geöffnet und verwöhnt Sie mit leckeren Eis- und Kaffeespezialitäten

PERSONAL GESUCHT

Tutti Frutti Eiscafé
Inhaberin: Elisabeth Schück
Ludwigstr. 41, 86316 Friedberg
Tel.: 0821/66090545

Das Tutti Frutti - Team freut sich auf Ihren Besuch!

Gerne möchte ich **SIE am Samstag, den 25.3.2023 von 9.30 bis 13.30 Uhr** zu mir einladen!
Entdecken und probieren Sie meine Produkte aus Wildfleisch von Tieren aus unseren heimischen Wäldern.

Ich freue mich auf Ihr Kommen!

Sie sind noch auf der Suche nach dem passenden Geschenk? Auf Wunsch stelle ich Ihnen einen individuellen Geschenkkorb zusammen.

Passend zur Osterzeit:
Frischer heiß oder kaltgeräucherter Schinken, Rehrücken eingelegt oder natur, Bratwurst u.v.m.
Natürlich habe ich auch die passenden Wildspezialitäten zum Anbraten! Gerne nehme ich Ihre Vorbestellungen für Ostern auch telefonisch entgegen.

FLORIANS Wildspezialitäten UND ZERLEGUNG

Hornbachstraße 11 · 86441 Zusmarshausen/Vallried Tel.: 0162 91 62 416 · Mail: florianseibold96@gmail.com



**AKTIV-RING
FRIEDBERG**

Bunt in den Frühling

Aktiv-Ring Friedberg lädt ein

Bunt in den Frühling – so heißen die Mitglieder des „Aktiv-Ring Friedberg“ alle Besucher zum kommenden Marktsonntag am 26. März in der Herzogstadt willkommen.

„Lassen Sie sich überraschen und freuen sich auf eine bunte Vielfalt und einmaligen farbige Aktionen auf dem Marienplatz und entlang der Marktstraße“, heißt es von den Organisatoren.

„Von 12 bis 17 Uhr freuen sich Friedberger Einzelhändler auf Ihren Besuch. Genießen Sie die einmalige Atmosphäre in der bezaubernden Altstadt bei einem Bummel und planen Sie eine Pause

in den vielen Cafés entlang der Marktzone ein“, richtet der Aktiv-Ring das Wort an Interessierte. Das erweiterte kostenlose ÖPNV Angebot in Friedberg könne ebenfalls genutzt werden.

HIGHLIGHT 14.05.-18.05. INSEL SYLT UND MEHR... 745,- €

NUSSBAUM

Mehrtagesreisen	Tagesfahrten
01.04.-04.04. Tulpenfest im Piemont 499,-	04.04. Osterbrunnen in Schechingen 38,-
07.04.-10.04. Ostern a.d. Slowenischen Adria 499,-	08.04. Regensburg und die Gartentage auf Schloss Guteneck 49,-
07.04.-10.04. Ostern in der Steiermark 550,-	08.04. Ostermarkt Kuchlbauer & Bierwelt 48,-
07.04.-10.04. Ostern in Prag 535,-	08.04. Kristallwelten Swarovski & Ostermarkt Innsbruck 57,-
07.04.-10.04. Ostern an der Blumenriviera 555,-	08.04. Das Apfelzüge und der Bodensee 63,-
13.04.-16.04. Der Comer See 570,-	11.04. Osterbrunnen Fränkische Schweiz 48,-
20.04.-23.04. Sauerland und Münsterland 520,-	12.04. Osterbrunnen Oettingen u. Nördling 40,-
21.04.-23.04. Nahe - Mosel - Rhein 399,-	13.04. Ostermarkt Gut Aiderbichl 53,-
28.04.-30.04. Weinfrühling in der Wachau 415,-	15.04. Bamberg und Vierzehnheiligen 47,-
29.04.-01.05. Der Lago Maggiore 460,-	14.05. Zeppelin - Das Musical in Füssen ab 109,-
	Musik- und Kulturreisen
	13.04.-16.04. Wien, Stadt der Musik 1.265,-
	22.04.-25.04. Frühling in Graz 855,-
	30.04.-03.05. Basel - Winterthur - Zürich 965,-

Nussbaum Reisen Omnibus GmbH & Co. KG
Ulmer Str. 2 · 86420 Biburg · Tel. 0821/481432
www.nussbaum-reisen.de



Iris Berben – über 20 Jahre in Augsburg aktiv Liliom-Award für „Ein-Satz“-Rolle

Von Julia Greif

Iris Berben hat schon vor 20 Jahren in Augsburg gearbeitet. „Wir haben hier ‚Die Buddenbrooks‘ gedreht; zumindest einen Teil des Films.“ Jetzt verbindet der deutsche Schauspiel-Star mit der Fuggerstadt, „dass ich meinen Preis mit nach Hause nehmen darf.“ Denn in Augsburg erhielt sie gerade den „Liliom Cinema Award“ – und beantwortete bei dieser Gelegenheit mit viel Bravour und Humor die Fragen des Publikums.

Aber was verbindet die Münchner Kult-Ikone, die in der bayerischen Hauptstadt ihre ersten Schritte als Schauspielerin machte, eigentlich mit der kleineren Nachbarstadt? Der Augsburg Journal REPORTER hat am Rande der Preisverleihung nachgefragt. Iris Berben sagte: „Mit Augsburg verbinde ich natürlich erst mal Brecht. Und ich durfte auf diesem, finde ich, sehr schönen Brechtfestival schon mit **Thomas Thieme** eine Lesung machen!“

Aber findet sie Augsburg denn auch schöner als München? Da muss die 72-Jährige passen: „Ich ken-

ne zu wenig von Augsburg, um das zu behaupten. Aber ich lebe ja in Berlin, darum weiß ich nicht, ob ich irgendeiner Stadt den Vorzug geben sollte.“

Vielleicht wird sie das Augsburger Liliom in guter Erinnerung behalten. Beim

Filmgespräch im voll besetzten Saal betonte Iris Berben: „Solche

Kinos wie hier haben eine Zukunft: Du kannst etwas essen, hast eine Bar, kannst

draußen sitzen.“ Aber sonst müsse das Kino Inhalte wagen, wie in ihrem vorgestellten Film „Triangle of Sadness“.

Die Satire, die unter anderem die Goldene Palme in Cannes 2022 und in mehreren Kategorien beim Europäi-

schen Filmpreis abräumte und für die Oscars nominiert war, zeigte das Liliom vor der Preisverleihung. Darin zeigt Regisseur **Ruben Östlund**

mit viel schwarzem Humor die Welt der Schönen und Reichen – beginnend bei einem Modelcasting, bis zur dekadenten Luxus-Kreuzfahrt mit Schiffbruch, der die bisherige Hierarchie auf den Kopf stellt.

Iris Berbens Rolle „Therese“, die nach einem Schlaganfall an einer Sprachbehinderung leidet, hat eigentlich nur eine Zeile Text, die sie in den verschiedensten Situationen von sich gibt: „In den Wolken.“ Beim Filmgespräch verrät Berben: „Ich weiß, es ist nicht viel Text gewesen, aber die Herausforderung bestand darin, immer eine andere Bedeutung reinzulegen.“ Sie ergänzte, dass diese Figur Östlunds Schwiegermutter nachempfunden sei. Auch bei ihr wüssten die Mitmenschen im Kontext, was mit diesem Satz gemeint sei.

Und eigentlich, verriet sie noch, wären es sogar zwei Sätze für ihre Rolle geworden: „Erst kommt das Fressen, dann kommt die Moral“ – dieses Brecht-Zitat tauchte allerdings nur in der langen Fassung des Films auf. „Auf diesen Satz hatte ich mich unendlich gefreut.“

DAS VERBINDET DIE STAR-SCHAUSPIELERIN MIT DER FUGGERSTADT



Iris Berben (Mi.) freute sich sichtlich über den Preis, verliehen von den Liliom-Geschäftsführern Daniela Bergauer und Michael Hehl. Fotos: Julia Greif

Teurer „Straßenkünstler“

Christian Awe in der Galerie Noah

Von Julia Greif

Christian Awe Kunst ist bunt, explosiv und teilweise für alle zugänglich. Der gebürtige Berliner stellt sie unter dem Titel „love language“ bis 21. Mai in der Galerie Noah im Glaspalast aus.

Kunst kann sehr viel mehr, als nur angeschaut zu werden, sagte er bei der Ausstellungseröffnung im Künstlergespräch mit Galeristin **Wilma Sedelmeier**. „Ich komme, wenn man so will, von der Straße, bin es deshalb gewohnt, in Dialog zu treten. Sozial und menschlich sein, ein gutes Miteinander feiern – das bin ich“, sagt der Künstler, der in Berlin und Palma de Mallorca lebt und arbeitet, über sich selbst.

Awe, Jahrgang 1978, malt oft draußen, wie er bei der Vernissage in seiner Augsburger „Stamm-Galerie“ Noah verrät. Das sieht man auch auf seinen Bildern wie „la celula“ – einem 23.000-Euro-Acrylbild auf Leinwand. Es sieht aus, als würden sich hohe blaue

Wellen vor dem tieforangenen Sonnenuntergang auftürmen. Auch wenn die Wassertropfen sehr plastisch und echt aussehen, sind sie doch alle gemalt. Anders als Harztropfen oder Pinienzweige auf anderen Werken, die dem Draußen-Malen geschuldet sind.

Christian Awe war früher Graffiti-Sprayer, studierte an der Universität der Künste in Berlin. Seine Professoren waren unter anderem so berühmte Namen wie **Georg Baselitz** und **Daniel Richter**.

International bekannt wurde Christian Awe durch gigantische Werke auf Häuserfassaden. Zum Beispiel in Eschborn, wo er an einem leerstehenden Hochhaus 40 Meter hohe, frei zugängliche „murals“, also Wandbilder, hinterließ. Er ist also auch ein Künstler für die Straße, im besten Sinne.

Die Vernissage begleitete eine Tanz-Performance von **Adriana Mortelliti** und **Gabriela Finardi** vor dem drei mal neun Meter messenden, Gemälde „dreamin“.



Christian Awe vor seinem Bild „ikigai“, das jetzt – wie viele andere seiner Werke – in der Galerie Noah in Augsburg zu sehen ist. Foto: Julia Greif

REPORTER

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
Walter Kurt Schillfarth
Anja Marks-Schillfarth

GESCHÄFTSFÜHRERIN
Anja Marks-Schillfarth

CHEFREDAKTEUR
Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)

REDAKTION
Julia Greif,
Annabell Hörner,
Johannes Kaiser,
Michael Siegel

AJ Verlags GmbH
Provinstraße 52 – Bürovilla III
86153 Augsburg
0821/3477420

Druck Mayer & Söhne, Aichach



Mayer & Söhne
Druck- und Mediengruppe

Aus Tradition *innovativ...* ...in Bogen- und Rollendruck

Mayer & Söhne GmbH & Co. KG
Oberbernbacher Weg 7 · 86551 Aichach
Telefon 08251 880-0 · Telefax 08251 880-309
www.mayer-soehne.de · info@mayer-soehne.de



- Top-Beratung
- Hervorragender Service
- Top-Qualität
- Hohe Zuverlässigkeit
- Bestmögliche Flexibilität
- Innovation
- Verlegerische Erfahrung
- Große Produktpalette
- Sonderwerbformen

Wir

- achten gewissenhaft auf den effizienten Einsatz aller Ressourcen
- arbeiten mit Energie aus regenerativen Rohstoffen
- drucken CO₂-kompensiert
- sind FSC®-zertifiziert



Am Sonntag, 26. März steht bei den Stadtwerken Augsburg (swa) alles im Zeichen des Wassers. Das historische Wasserwerk am Hochablass öffnet von 12 Uhr bis 17 Uhr seine Tore für Besucherinnen und Besucher, um das nasse Element von einer ganz neuen Seite kennenzulernen. Der swa Wassertag findet am Wochenende nach dem Internationalen Wassertag (Mittwoch, 22. März)

statt. Der Tag rückt die Bedeutung in den Vordergrund, die Wasser als Lebensquelle hat. Die swa feiern jährlich den internationalen Wassertag mit einem Tag der offenen Tür.

Interessierte erwarten am 26. März im historischen Wasserwerk am Hochablass ein buntes Programm. Mit dem Audioguide können die Gäste die Funktion des ehemaligen Wasserwerks näher kennenlernen, ein Film er-

zählt die Geschichte hinter dem historischen Gebäude. Wer noch mehr in das Thema abtauchen will, sollte die Führungen durch das Wasserwerk nicht verpassen. Eine Anmeldung ist vorab online auf der swa Website unter www.swa.to/erleben oder vor Ort am Infostand möglich. Die Führungen finden zwischen 12 Uhr und 16 Uhr alle 20 Minuten statt.

Für Erfrischung sorgt der swa Wasserbulli. Hier wird

kostenlos das Augsburger Trinkwasser ausgeschenkt. Der Verein A tip: tap informiert rund ums Leitungswasser. Der Landschaftspflegeverband Augsburg informiert als langjähriger Partner der swa die Interessierten an seinem Bastelstand über das Thema „Flößerei, Trinkwasser und Wasserkraft“. Zudem gibt es Führungen zum Biotop am Hochablass. Am Stand der Regio Augsburg Tourismus

und des Augsburger Welt-erbebüros steht das Augsburger Wassermanagementsystem im Mittelpunkt. Wer noch mehr in die Welt der swa eintauchen möchte, kann sich am Mobilitätsstand über das swa Car-sharing-Angebot und den Ridesharing-Dienst swaxi informieren.

Auf Kinder wartet an diesem Tag ein buntes Mitmachprogramm – natürlich auch ganz im Zeichen des

Wassers. Im Filmbereich können sich die Kleinsten die Filme „Vom Himmel ins Trinkwasserglas“ und „Otto der Otter“ ansehen. An den Ständen der Kinderkrankenpflegenden und der swa Kids heißt es dann kreativ sein: Enten fischen und eine Mal- und Bastelecke warten hier auf die Kleinen. Und wer dann noch genug Power hat, kann sich beim Wasserschleberdrehen oder im swa Hüpfbus austoben.



Am Sonntag, 26. März steht bei den swa alles im Zeichen des Wassers. Das Wasserwerk am Hochablass öffnet von 12 Uhr bis 17 Uhr seine Tore. Führungen durch das historische Wasserwerk finden alle 20 Minuten statt. Fotos: swa / Thomas Hosemann

„Wasser ist Leben“ Berthold Böhm zum Trinkwasser

Der Tag des Wassers ist ein Tag, an dem die Leute wieder bewusster im Umgang mit Wasser werden sollten“, so **Berthold Böhm**, staatlich geprüfter Wassermeister. Seit über 30 Jahren schon beschäftigt sich seine Firma, die BBB Gebäudetechnik GmbH aus Bobingen, mit professioneller Wasseraufbereitung.

Für Böhm ist das Trinkwasser aus dem Wasserhahn das beste Wasser. Plastikflaschen zu kaufen sei um einiges umweltschädlicher. „Die Leute vergessen manchmal, dass Wasser nicht nur nass ist, sondern auch ein Lebensspender ist“, so Böhm. Wasser in unserer Region sei glücklicherweise keine Mangelware. Dazu ist es auch von guter Qualität. „Das Wasser direkt aus dem Trinkbrunnen ist super, auf dem Weg ins Haus sammeln

sich aber Fremdstoffe. Mit unseren Filtern schaffen wir die Qualität des Brunnenwassers wieder her“, erklärt Böhm.



Berthold Böhm ist Geschäftsführer der BBB Gebäudetechnik GmbH.

Frisör Seitel: Mit Haaren das Meer retten

Bis vor Kurzem wurden die Haarreste bei Frisör Seitel in Fischach bei Augsburg einfach weggeworfen, denn leider eignen sich nicht alle Haare dazu, noch Perücken daraus zu machen. Allerdings blieb die Frage, ob man die abgeschnittenen Haare nicht noch für etwas Anderes nutzen könnte. Also erkundigte sich **Johann Seitel** nach einer Möglichkeit, mit den abgeschnittenen Haaren doch noch etwas Gutes zu tun und stoß auf das Projekt „Hair Help the Oceans“.

Haare sind ein natürlich vorkommendes Adsorptionsmittel. Das bedeutet, sie besitzen die besondere Eigenschaft, wasserunlösliche Materialien aufzusaugen und an sich zu binden. Daher eignen sie sich hervorragend als natürliches Reinigungsmittel gegen Verschmutzungen wie Öl, Benzin und Sonnenmilchreste in Gewässern. Ein Kilogramm

Haar kann dabei bis zu acht Kilogramm Öl aus dem Wasser filtern. Die abgeschnittenen Haare werden in Papiertüten gesammelt und dann von „Hair Help the Oceans“ abgeholt. Dort werden sie zu Rollen und Filz-Matten verarbeitet und später als Filter in verschmutzten Gewässern eingesetzt.

Die Haarfilter werden weltweit eingesetzt. Egal ob im Meer oder an Seen, vor Industriegebieten oder an Küsten, überall kann man dank ihrer Hilfe nachhaltig und umweltfreundlich Öle, Treibstoffreste und Sonnenmilch aus dem Wasser filtern.

Dadurch hilft Frisör Seitel gemeinsam mit mehreren hundert Friseurgeschäften in Deutschland, Österreich, Frankreich und der Schweiz dabei, mit abgeschnittenen Haarresten auf natürliche Weise die Reinigung unserer Meere, Flüsse und Seen zu unterstützen.



Landwirte aufgepasst!  **ProTrenn**
Professionelle Trennsysteme

Trennstation zum Schutz des Trinkwassernetzes vor Rückverkeimung bei direktem Anschluss von Viehtränken

Trinkwasser-Trennstation T8-AT
äquivalent zur Kategorie 5 (DIN EN 1717)

- Betrieb ohne Pumpe (ca. 90 % Stromersparung im Vergleich zu Pumpsystemen)
- geeignet für Wasserverbrauch bis zu 8.000 l/h
- sehr geringe Betriebskosten



www.protrenn.com | info@protrenn.com | Tel. 08241 9129510

Böh Propangas zu fairen Preisen!
Auf dem Nol 30
Augsburg - Haunstetten
Tel: 0821 / 8 38 96

• VIP-Tabelle •

1 Alderma/ Well	19
2 R&R E-Bikes	18
3 Küchenstudio Carola Graul	15
4 Tierhold Automobile	14
4 Bricks & Mortar	14
6 Treppen Schmid	11
6 Auto Frey	11
8 Schäffer Haustechnik	10
9 Augsburg Journal	9
9 Steger Sicherheitsdienst	9
11 CSU Jäckel	8
11 Radio Fantasy	8
13 Dreischwabeküche	7
14 Augsburg Journal Reporter	6
15 M.R. Recycling	2

Der FC Augsburg kann im neuen Jahr zu Hause zum Unmut der meisten VIP Tipper doch noch Punkte liegen lassen. Dank des Elfmeters für Schalke kurz vor Schluss spielten die Fuggerstädter zum ersten Mal dieses Jahr vor heimischer Kulisse nur Unentschieden. Ganz zur Freude von Alderma/ Well, die als einziges und dann auch noch dreifach punkten und damit die Führung in der Tabelle übernehmen.

Wertung: Für das exakte Ergebnis gibt es 3 Punkte, für die richtige Tendenz (z.B. Tipp 0:1, Ergebnis 0:3) einen Punkt.

• Tabelle •

	Sp.	S	U	N	Tore	Pkt.
1 Dortmund	25	17	2	6	55:31	53
2 Bayern	25	15	7	3	72:27	52
3 Union Berlin	25	14	6	5	38:28	48
4 Freiburg	25	13	7	5	38:34	46
5 RB Leipzig	25	13	6	6	49:30	45
6 Frankfurt	25	11	7	7	46:36	40
7 Wolfsburg	25	10	8	7	44:32	38
8 Leverkusen	25	11	4	10	45:40	37
9 Mainz	25	10	7	8	40:36	37
10 M'gladbach	25	8	7	10	40:44	31
11 Bremen	25	9	4	12	39:48	31
12 FC Augsburg	25	8	4	13	32:45	28
13 Köln	25	6	9	10	33:44	27
14 VfL Bochum	25	8	1	16	27:56	25
15 Hoffenheim	25	6	4	15	33:45	22
16 Hertha BSC	25	5	6	14	30:48	21
17 Schalke	25	4	9	12	21:45	21
18 Stuttgart	25	4	8	13	29:42	20



„Ein Traum“ geht in Erfüllung

Warum Mergim Berisha wichtig für die Nationalelf werden kann

Wenn am Samstagabend Deutschland gegen Peru spielt, dann könnte mit **Mergim Berisha** mal wieder ein FCA-Profi sein Debüt für die deutsche Nationalmannschaft geben, es wäre erst der vierte in der Historie des Bundesligaclubs.

„Auf der Suche nach Alternativen“ befindet sich derzeit Bundestrainer **Hansi Flick** und möchte in der Länderspielpause einiges Neues ausprobieren, allerdings nicht ohne dabei mitreißenden und packenden Fußball spielen zu lassen. Ein Spagat, bei dem auch Mergim Berisha helfen kann und will. „Das ist ein Traum, der in Erfüllung geht. Ich habe lange und hart dafür gearbeitet, weiß aber auch, dass ich damit noch nichts erreicht habe. Ich freue mich auf die Herausforderung, mich in der Nationalmannschaft beweisen zu dürfen“, sagte der 24-Jährige über seine Berufung in den Nationalkader. Was Berisha dem Team geben kann, weiß man bei der Nationalmannschaft ganz genau. So lobte U21-Coach **Antonio di Salvo** den U21-Europameister von

2021, als Spieler „der mit dem Rücken zum Tor sehr gut arbeiten kann, sowohl mit rechts, als auch mit links gut abschließen kann“, insgesamt einfach „eine gute Alternative für den Hansi“. Qualitäten, die der Nationalmannschaft gut zu Gesicht stehen.

Flick will noch die Trainingseindrücke abwarten, bevor er sich festlegt, wann welcher der Neulinge Spielpraxis erhält. „Wir sind neugierig auf das, was wir sehen werden“, sagte der Bundestrainer auf der Pressekonferenz vor den Länderspielen gegen Peru und Belgien. Für Berisha heißt das erst einmal abwarten und sich im Training von seiner besten Seite zu präsentieren, um seine große Chance zu nutzen. Denn die Konkurrenz in der Offensive ist groß. Neben dem bei der WM überzeugenden **Niclas Füllkrug** stehen für die Sturmspitze auch noch **Timo Werner** und **Kai Havertz** zur Verfügung.

„Ich hoffe, dass er dort zum Einsatz kommt, dass er es gut macht. Vielleicht macht er dort ein Tor“, ist auch FCA-Trainer **Enrico Maaßen** von Berishas Ent-

wicklung überzeugt. Seine Torjägerqualitäten stellte der in Berchtesgaden geborene Stürmer in dieser Saison bereits zur Genüge unter Beweis. Acht Treffer gelangen Berisha, davon sechsmal das wichtige 1:0.

Berishas Nominierung versteht sich beim FC Augsburg auch als Auszeichnung der eigenen Arbeit und als Prestige für den Club, der in dieser Länderspielpause sogar auf insgesamt zehn Profis verzichten muss. Neben Berisha sind auch Stürmerkollege **Ermedin Demirovic** (Bosnien-Herzegowina), **Ruben Vargas** (Schweiz), **Fredrik Jensen** (Finnland) und **Robert Gunny** (Polen) für ihre jewei-

ligen A-Nationalmannschaften nominiert. **Dion Beljo** und **David Colina** werden bei der kroatischen U21-Auswahl gefordert, genauso wie **Arne Engels** (Belgien) und **Renato Veiga** (Portugal) für ihre jeweilige U21-Nationalmannschaft zum Einsatz kommen könnten. Jungprofi **Mert Kōmür** darf derweil für die DFB U18-Auswahl antreten. Während diese zehn Spieler bei ihren Nationalmannschaften gebraucht werden, bestreitet der FCA am Donnerstag um 14 Uhr ein Testspiel ohne Zuschauer gegen den FC St. Gallen. Für Fans und Interessierte besteht die Möglichkeit, das Spiel online im FCA TV zu verfolgen. *jk*

• Einwurf •



Von Johannes Kaiser
Sportredakteur

Ende und Neuanfang?

Gegen Schalke war es aus Sicht der FCA-Fans leider so weit. Die Serie der gewonnenen Heimspiele im neuen Jahr ist kurz vor Schluss unglücklicherweise doch noch gerissen. Den vom Kapitän **Jeffrey Gouweleuw** verursachten Elfmeter verwandelte **Marius Bülter** souverän. Das war zu viel für die in Unterzahl agierenden Augsburger, die bis dato von der roten Karte abgesehen, ein weiteres starkes Bundesligaspiel ablieferten. Auch wenn es nicht klappte mit dem fünften Heimsieg in Folge, gab es dennoch viel, das für die kommenden Aufgaben weiter positiv stimmen dürfte. Die spielerische Leistung war vor allem in Gleichzahl ansprechend. Obwohl man sich keine große Anzahl an Chancen erspielte, sind die spielerischen Fortschritte unter **Enrico Maaßen** eindeutig erkennbar. Das macht Hoffnung für das nach der Länderspielpause anstehende Duell in Wolfsburg. Schließlich holte man gegen die Mannschaft von **Niko Kovac** bereits in der Hinrunde einen Zähler. Es wäre ein perfekter Zeitpunkt, die rabenschwarze Auswärtsserie im neuen Jahr ebenfalls zu beenden und eine neue ortsunabhängige Siegesserie zu starten, dann sind auch die letzten Sorgen um den Abstieg bald abgehakt.

Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

DIE TOP-ANGEBOTEN VON OPEL / AKTIONSMODELLE: SORGENFREI FAHREN!

BIG DEAL PLUS 6 Jahre Garantie¹⁾ 3 Inspektionen²⁾ **NUR NOCH BIS 31.03. MATERIAL INKLUSIVE**

GESCHENKT!

CORSA EDITION
1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

MONATLICH ab 3)* **129,- €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 990,- €

MOKKA ENJOY
1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 74 kW (100 PS), Kurzzul. 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

MONATLICH ab 3)* **149,- €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €

ASTRA 5-TÜRER ENJOY
1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

MONATLICH ab 3)* **249,- €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €

ASTRA SPORTS TOURER ENJOY
1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

MONATLICH ab 3)* **309,- €**
Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €

¹⁾ Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.haendlereigengarantie.eu oder bei uns. ²⁾ Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zählen nur eventuelle Zusatzarbeiten. Gültig für Aktionsmodelle bis 31.03.2023. ³⁾ Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.095,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als a) AUTO BILD 45/2022 & BILD AM SONNTAG 46/2022. Kategorie „Bestes Auto bis 50.000 Euro“.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle nach WLTP komb. 5,8 - 5,3 l/100 km, CO₂-Emissionen nach WLTP komb. 132 - 118 g/km.

SiGG AAC Sigg GmbH
Unternehmenssitz:
Augsburg
Robert-Bosch-Straße 5
Tel. (0821) 7479-0

Augsburg-Haunstetten
Landsberger Straße 27
Tel. (0821) 808950

Augsburg
Donauwörther Straße 138
Tel. (0821) 217450

Augsburg
Donaustraße 7
Tel. (0821) 7947440

opel-sigg.de
Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstraße 17
Tel. (08271) 813260

HAAS Georg Haas GmbH & Co. KG
Unternehmenssitz:
Augsburg
Gögginger Straße 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen
Augsburger Straß 64
Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn
Haunstetter Straße 57
Tel. (08231) 86033

opel.haas-automobile.de



Bye Bye, Brady

Emotionaler Abschied des Kapitäns und weiterer Leistungsträger

Brady Lamb hat die vergangenen neun Eishockey-Jahre der Augsburger Panther geprägt wie kaum ein anderer. Seit seinem Wechsel in die Fuggertadt 2014 wurde Augsburg wie ein zweites Zuhause für den gebürtigen Kanadier. Das beweist nicht zuletzt das Tattoo vom Augsburger Rathaus, das er auf dem rechten Oberarm trägt.

Getragen hat der 34-Jährige über Jahre die Defensive der Augsburger Panther wie kein anderer, absolvierte 462 Spiele, in denen er 55 Tore erzielte und 171 Assists gab, lediglich 15 Pflichtspiele verpasste er insgesamt. Seit 2020 war der punktbeste Verteidiger in der Augsburger DEL-Historie außerdem Kapitän der Mannschaft. Publikumsliebhaber war er aber schon davor. Entsprechend emotional war dann auch seine Verabschiedung am vergangenen Wochenende beim Saisonabschluss. Standing Ovations und Sprechchöre begleiteten Lamb, nachdem ein Video mit den Highlights seiner Panther-Karriere zu sehen war. Dies zeigte unter anderem den unvergesslichen Moment, als Lamb im Halbfinale der Playoffs 2019 den Overtime-Winner nach 10:34 Minuten erzielte und damit das längste Spiel der Augsburger Eishockeygeschichte beendete. Der Kapitän reagierte gerührt und brauchte einen Moment, um sich zu sammeln und verabschiedete sich nach dem Interview mit Moderator **Alex Kunz** unter weiteren

Standing Ovations mit einem „Auf Wiedersehen“ von den Fans, die er genau wie die Stadt tief in sein Herz geschlossen habe.

PAYERL, ROGL UND STIELER VERABSCHIEDET

Ebenfalls unter Applaus verabschiedeten sich **John Rogl**, **Adam Payerl** und **David Stieler**, die genau wie Lamb dem großen Umbruch der Augsburger Panther zum Opfer gefallen waren. Center David Stieler kam in sieben Spielzeiten auf 350 Einsätze (62 Tore, 113 Vorlagen), Payerl gelangen in 243 Einsätzen (fünf Saisons) sogar 72 Tore sowie 69 Assists. Verteidiger John Rogl verbuchte in fünf Spielzeiten 230 Einsätze für die Augsburger, in denen er zwischenzeitlich sogar deut-

scher Nationalspieler wurde und 24 Scorerpunkte sammelte. Geschäftsführer **Maximilian Horber** begründete die Personalentscheidungen damit, sich personell für die Zukunft neu aufstellen zu wollen, gerade mit Hinblick auf das wahrscheinliche Szenario des Abstiegs.

Weitere Abgänge im Pantherkader sind darüber hinaus Verteidiger **Blaz Gregorc** und **Wade Bergman** sowie Angreifer **Adam Johnson**, **Terry Broadhurst**, **Michael Clarke** und **Vinny Saponari**, die aus unterschiedlichen Gründen keine sportliche Zukunft in Augsburg mehr besitzen.

Was Neuzugänge angeht, war es jedoch bislang ruhig, nun könnte sich das ändern. Ex-Panther **Simon Sezemsky**, der bei den Löwen Frankfurt über die Saison hinaus keine sportliche Zukunft mehr besitzt, dürfte dem Vernehmen nach vor einer Rückkehr an die alte Wirkungsstätte stehen. jok

Auf Bald! Panther-Kapitän Brady Lamb sagte beim Saisonabschluss der Augsburger Panther Servus zu den Fans.



Brady Lamb (Mitte) mit Panther-Geschäftsführer Maximilian Horber (li.) und Sportmanager Duanne Moeser (rechts).
Fotos: Sport in Augsburg



Trikots zum Abschied: David Stieler, John Rogl und Adam Payerl (v. l.) erhielten beim Saisonabschluss Trikots mit der Anzahl ihrer jeweiligen Einsätze beflocht. Auf den Bildern jeweils mit Geschäftsführer Maximilian Horber (li.) und Duanne Moeser (re.)



Laufsaison startet mit Klassiker

AOK Straßenlauf am Sonntag

Der 53. AOK-Straßenlauf durch den Siebentischwald eröffnet am 26. März (Sonntag) die Laufsaison. 400 bis 500 Teilnehmer werden bei diesem Breiten-sport-Klassiker der TG Viktoria Augsburg erwartet. Der Startschuss für die zehn Kilometer erfolgt um 10 Uhr bei der Sportanlage Süd. Für Einsteiger und den Nachwuchs wird zuvor um 9 Uhr ein Fünf-Kilometer-Hobbylauf angeboten. Erstmals gibt es auch einen Flitzi-Kinderlauf über 400 Meter. Anmeldungen sind online noch bis 22. März oder vor Ort möglich.

Die Strecke durch den malerischen Siebentischwald ist auch für ungeübte Läufer gut zu bewältigen. Die Veranstaltung bietet eine tolle Gelegenheit, um in die Laufsaison zu starten und sich mit anderen Sportbegeisterten zu messen. Zuschauer sind herzlich eingeladen, die Läuferinnen und Läufer anzufeuern.

WEITERE STRASSENLAUF TERMINE

- swa-Halbmarathon am 30. April
- einsmehr-Spendenlauf am 7. Mai
- M-net Firmenlauf am 25. Mai
- Benefiz-Zoolauf am 16. Juni
- Eser21-Spendenlauf am 15. Juli
- DJK-Jakobuslauf am 22. Juli
- LEW-Kuhsee-Nachlauf am 22. Juli
- LEW-Kuhsee-Triathlon am 23. Juli
- MBB-SG-Staffelmarathon am 3. September
- AOK-Winterlaufserie ab 4. November



Pius Bestattungen GmbH & Co. stellte den vielseitigen Beruf des Bestatters vor und führte die Teilnehmer durch die Ausstellungsräume und die Werkstatt.



Michael Wörle, Erster Bürgermeister, begrüßte die rund 130 Teilnehmer des Jobbus Gersthofen 2023 persönlich auf dem Rathausplatz.



Der Anhänger Spezialist Humbaur zeigte sich rockig und antwortete auf alle Fragen der Teilnehmer.

Nach dem Motto „Nächster Halt: Traumjob“ starteten die Jobbusse vom Gersthofer Rathausplatz zu den beteiligten Unternehmen. Der Jobbus Gersthofen war ein Angebot der Stadt Gersthofen an alle, die sich rund um die Bereiche Praktikum, Ausbildung oder Job informieren wollten. Insgesamt wurden je Tour vier Gersthofer Firmen besucht, sodass jeder Teilnehmer die Möglichkeit hatte, auf einer Tour vier verschiedene Unternehmen kennenzu-

lernen. Bei den jeweils einstündigen Betriebsbesuchen konnten sich die Teilnehmer einen ersten Eindruck vor Ort machen und ins direkte Gespräch mit den Ausbildern bzw. dem zukünftigen Arbeitgeber kommen.

Michael Wörle, Erster Bürgermeister, begrüßte die rund 130 Teilnehmer gemeinsam mit Simone Janzen, Wirtschaftsförderung Gersthofen, pünktlich um 10 Uhr bei herrlichem Sonnenschein persönlich auf dem Rathausplatz Gersthofen.

Hier trafen sich alle gemeinsam und wurden dann auf die einzelnen Busse verteilt, um die zwölf Gersthofer Unternehmen zu entdecken und kennenzulernen.

Die Tour 1 führte die Teilnehmer unter anderem zu Roman Mayer Logistik Group, Andreas Schmid Group, Brauerei S. Riegele KG und Quantron AG.

Bei der Tour 2 konnten die Teilnehmer die Gersthofer Unternehmen Heinrich Schmid GmbH & Co. KG, MVV Industriepark Gersthofen

GmbH, Hermann Schnierle GmbH sowie den Anhänger Spezialisten Humbaur GmbH kennenlernen. Bei Humbaur wurden die Teilnehmer mit lauter Rockmusik stimmungsvoll begrüßt. Ruth Winter (Personalleitung) stellte das Unternehmen vor. Anschließend gab es eine Werksführung in kleineren Gruppen mit der Möglichkeit für Gespräche mit Mitarbeitenden, Ausbildern und Azubis.

Die Tour 3 bot den Teilnehmern einen Blick hinter

die Kulissen der Stadt Gersthofen, des Wirtshauses zum Strasser, der Impuls Finanzmanagement AG und Pius Bestattungen GmbH & Co. KG. Hier begrüßte Anita Ponzio, Prokuristin, die Teilnehmer und stellte den Beruf des

Bestatters vor. Fehlen durfte auch hier nicht eine Führung durch die Firmenräume. Am selben Tag fand dort auch ein Tag der offenen Tür statt: Interessierte konnten sich unter anderem über Vorsorgevollmachten informieren.

... und plötzlich kann alles anders sein. Hilfe im Trauerfall hat einen Namen

Wir werden für Sie tätig im Rahmen der:

- Erd-, Feuer-, See-, Natur- und allen individuellen Bestattungsformen
- Überführung im In- und Ausland (spezialisiert auf Italien)
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung durch ein eigenes Treuhandkonto oder einer Sterbegeldversicherung

Unsere Filialen:

- Augustastraße 1 ½ im Eschenhof 86154 Augsburg
- Augsburgerstraße 4 86850 Fischach
- Deuterstraße 10 86356 Neusäß (direkt beim Zentralklinikum)
- Neu in Friedberg: Bauernbräustraße 1a 86316 Friedberg

Pius-Bestattungen GmbH & Co.KG
Thyssenstraße 31 • 86368 Gersthofen • www.pius-bestattungen.com

Wir sind TAG und NACHT für Sie da: Tel. 08 21 - 450 45 75

WIR MACHEN'S MÖGLICH **Starke Produkte, starkes Team, starke Vorteile!**

Jetzt bewerben!

Alle aktuellen Stellenausschreibungen und Ausbildungsstellen auch unter humbaur.com/de/karriere

bewerbung@humbaur.com Telefon +49 821 24929-0

Humbaur GmbH / Mercedesring 1 / 86368 Gersthofen

Welcher Beruf passt am besten zu mir?

Azubi-Messe „fitforJOB!“

Die fitforJOB! ist die perfekte Plattform, um sich über Ausbildungsangebote und -wege zu informieren und mit Unternehmen in Kontakt zu treten. „Welcher Beruf passt am besten zu mir? Wo kann ich meine Stärken einsetzen?“ Jeder junge Mensch, der sich diese oder ähnliche Fragen schon einmal gestellt hat und bald mit der Schule fertig wird, ist auf der fitforJOB! goldrichtig. Neben den Ausbildern und Chefs erzählen die Auszubildenden der Unternehmen selbst, was im Beruf zu erwarten ist. Außerdem geben Experten wichtige Tipps, damit einer erfolgreichen Bewerbung nichts im Wege steht.

Die fitforJOB! findet am Samstag, 25. März statt. Und zwar in der Messe Augsburg in den Hallen 5, 6 und 7. Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen gibt es im Internet unter der Adresse www.fitforjob-augsburg.de.

Altenhilfe der Stadt Augsburg

Ausbildung ab September 2023
Generalisierte Pflegeausbildung mit Vertiefung in stationärer Langzeitpflege (m/w/d)

Bei uns bekommst Du:

- Einen qualifizierten Abschluss
- Vergütung nach Tarifvertrag
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vergünstigte AVV-Abonnements
- Personalapartments vorhanden

Erfrischend anders

Pflege Ausbildung

JETZT bewerben für 2023!

altenhilfe-augsburg.de/karriere

Die Altenhilfe ist ein Eigenbetrieb der Stadt Augsburg

Institut für Prüftechnik
Competence creates Confidence. Since 1969.

Industriekaufrau/-mann (m/w/d) (Ausbildung)

Wer sind wir?

Seit mittlerweile über 50 Jahren ist die Firma IPT Institut für Prüftechnik Gerätebau GmbH & Co. KG als führender Hersteller von Mess- und Prüfgeräten für die Kunststoffindustrie international anerkannt. Der Exportanteil liegt bei mehr als 90 %. Das Unternehmen beschäftigt derzeit am Standort in Todtenweis, 15 km nordöstlich von Augsburg, über 70 Mitarbeiter.

Wir haben zum 1.9.2023 eine **Ausbildungsstelle zur/m Industriekaufrau/-mann (m/w/d) anzubieten.**

Anforderungsprofil:

Für diese Stelle eignen sich verantwortungsbewusste Leute, die lernbereit und aufgeschlossen sind, gerne am PC arbeiten und gute Word- und Excel-Kenntnisse vorweisen können. Zudem bringen Sie einen guten Mittleren Reife Abschluss oder Abitur mit. Wer einen abwechslungsreichen Ausbildungsberuf sucht und sich gut in Englisch ausdrücken weiß, den wird bei uns durch unsere internationale Ausrichtung ein facettenreiches Aufgabengebiet erwarten. Die Tätigkeit als Industriekaufrau/-mann umfasst die unterschiedlichsten Arten kaufmännischer Tätigkeiten rund um Auftragsbearbeitung, Beschaffung, Rechnungswesen etc.

Aufgabengebiet:

Durch die Mitarbeit in den Fachabteilungen wie Vertrieb, Einkauf, Service, Verwaltung bieten wir teamfähigen jungen Menschen die Chance, ein sehr breites Spektrum an Einsatzmöglichkeiten in einem mittelständischen Betrieb wie IPT kennen zu lernen.

Was wir bieten:

- Eine fundierte Ausbildung
- Kurze Entscheidungswege und eine Arbeitsatmosphäre geprägt von Respekt und gegenseitiger Unterstützung
- Übernahmemöglichkeiten nach erfolgreichem Abschluss der Ausbildung
- Hauseigene Kantine mit vergünstigtem Essen

Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf aussagekräftige Bewerbungsunterlagen mit Anschreiben, Lebenslauf, Abschlusszeugnis und ggf. Zertifikaten über den Postweg oder gerne auch per E-Mail an: **IPT Institut für Prüftechnik Gerätebau GmbH & Co. KG**
Schulstraße 3,
86447 Todtenweis, Germany
E-mail: Christoph.Walter@iptnet.org

BESTATTUNGSDIENST FRIEDE

Wir suchen ab sofort in Vollzeit einen **Bestattungsgehilfen (m/w/d)** für Augsburg

Ihre Aufgaben

- fachgerechte Versorgung & Einbettung der Verstorbenen
- Sämtliche Träger- & Überführungsdienste
- Handwerkliche Tätigkeiten
- Öffnen & Schließen der Gräber

Ihr Profil

- Führerschein der Klasse B (idealerweise C1E)
- Sensibilität im Umgang mit den Hinterbliebenen



Ihre Ansprechpartnerin: Andrea Kasperbauer | Neusässer Straße 15
86156 Augsburg | 089 / 620 105 86 | jobs@bestattungsdienst-friede.de

DR. KATHRIN DR. STEPHAN
VON WIETERSHEIM

Kieferorthopädische Praxis sucht ZMF (m/w/d)
für die Stuhlassistenz (Vollzeit oder Teilzeit)

Sie bringen mit:

- fröhliches Wesen
- Einfühlungsvermögen
- gepflegte Erscheinung
- handwerkliches Geschick

Wir bieten Ihnen:

- ein tolles Team
- geregelte Arbeitszeiten
- modernste Technik
- überdurchschnittlich viel Urlaub
- und regelmäßige Vitaminschübe
- KEINE Wochenenddienste
- übertarifliches Festgehalt

Neugierig? Dann melden Sie sich unter:

Dr. Kathrin und Dr. Stephan von Wietersheim
Praxis für Kieferorthopädie
Bahnhofstraße 30 • 86150 Augsburg

Tel: 0821 511150 • Fax: 0821 156979
praxis@von-wietersheim.de
www.von-wietersheim.de

Wir sind für Sie da!

Jetzt Anzeige schalten

Cornelia Klaus Mediaberaterin AJ-REPORTER

Telefon 0176/43137600

LANDRATSAMT DONAU-RIES

Wir suchen
für den Fachbereich *Kommunaler Tief- und Gartenbau*
zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Dipl.-Bauingenieur
(m/w/d) in Vollzeit.

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter donau-ries.de/karriere.

Jetzt bewerben!

Bewerbungsschluss: 14.04.2023

[donau-ries.karriere](https://www.instagram.com/donauries.karriere)

Unsere Patent- und Rechtsanwaltskanzlei sucht zum **01.09.2023** eine **Auszubildende (m/w/d) zur Patentanwaltsfachangestellten**.

Durch unsere national und internationale Mandantschaft können wir Ihnen ein vielseitiges Arbeitsumfeld sowie eine sehr praxisbezogene Ausbildung bieten. Sie verfügen über gute Englischkenntnisse, (Fach-)Abitur oder gute mittlere Reife und können mit den gängigen Office-Programmen sicher umgehen?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung an:
Herrn Dr. Ole Trinks, Meissner Bolte Patentanwälte Rechtsanwälte Partnerschaft mbB, Bahnhofstr. 18 1/2, 86150 Augsburg, ☎ 08 21/99 17 80,
E-Mail: mail@augsbuerg.mb.de

Stadtbergen
natürlich.nah.dran

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG

Wir suchen

- Mensamitarbeiter/in (w/m/d)
- Rettungsschwimmer/in (w/m/d) für das städtische Gartenhallenbad
- Betreuer/innen (w/m/d) für die Stadtberger Ferienprogramme 2023

Bei Interesse senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte baldmöglichst an die Stadt Stadtbergen, Personalamt, Oberer Stadtweg 2, 86391 Stadtbergen oder über unser Online Formular auf der Homepage.

JETZT BEWERBEN

Ausführliche Informationen erhalten Sie unter www.stadtbergen.de/rathaus/stellenangebote

Stadt Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2, 86391 Stadtbergen
Telefon: 0821/2438-0 | Email: bewerbung@stadtbergen.de

Branchenfürer

Garten & Floristik

KONZE & LAUR
Baumpflege - Sanierung - Fällung
kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 08 21/9 98 40 99 • www.konze-laur.de

LEIDENFROST
Poolbau aus Leidenschaft

Perfect Pools
86504 Merching
Am Lerchenberg 4 a
Telefon 08233.738362

Gastronomie

Ritteressen zu Kirchberg.de
Ritteressen im originellen Rittersaal

Bestens geeignet für Junggesellenabschiede, Seminargäste, Geburtstage, Familien-, Vereins-, Betriebs- und Weihnachtsfeiern.

auch als Geschenkgutschein
info@ritteressen-kirchberg.de
88468 Kirchberg

Gaststätte "Jägerhaus"
in Bergheim
Do. - So. 11.00 - 00.00 Uhr durchgehend geöffnet
Wir bieten weiterhin Essen zum abholen
www.gaststaette-jaegerhaus.de
Hauptstraße 53 • 86199 Augsburg/Bergheim Tel. 0821 92123

Gastronomie

Dolce Vita
Ristorante + Eisdielen
Friedberger Str. 153-155
86163 Augsburg
Tel. 0821/2620053 • Fax: 0821/2620073
Das Dolce Vita-Team freut sich auf Sie!

Handwerk

Wolfgang Glas GmbH
Maler- und Lackiermeister
Mobil 0174/3275222
Schloßbergstr. 14 • 86872 Scherzstetten
Tel. 08262/1043 • Fax 08262/9684990

Augsburger Stempelwerkstatt

- Stempelsortiment von Trodat und Colop
- Edelholzstempel aus eigener Produktion, handgemacht
- Laser-Wood, Holzartikel
- Personalisierte Geschenke
- Schilder • Gravuren

Telefon 0821 / 41 20 38
info@augsbuerg-stempelwerkstatt.com
www.augsbuerg-stempelwerkstatt.de

Container - ESER

Mietpark
Baumaschinen- und Anhängervermietung
Erdbehebung - Baggerbetrieb

Container
Aushub • Bauschutt
Gartenabfälle • Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rimal und Erde, von 1 bis 30 cbm

Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Handwerk

SCHÄFFER HAUSTECHNIK
Schäffer Haustechnik GmbH
Gut Lindenau 1, 86438 Kissing

Telefon 08 21-80 99 50-0
Telefax 08 21-80 99 50-45
Notdienst 08 21-80 99 50-90

www.schaeffer-haustechnik.de
info@schaeffer-haustechnik.de

Bürozeiten: Mo - Do 7 - 17 Uhr
Freitag 7 - 13 Uhr

SROCK Bausanierung

- Trockenbauarbeiten • Dachausbau
- Spachtelarbeiten • Altbausanierung
- Malerarbeiten • Fassadenarbeiten
- Gerüstarbeiten • Putzarbeiten
- Bodenlegerarbeiten

Mobil: 0174 734 25 24

Fliesen Bretschneider
Probststraße 6 • 86316 Friedberg
Tel. 08 21/2 69 91 - 0
info@fliesen-bretschneider.de

Stauffenbergstr. 7 • 86161 Augsburg (im Hause R + F) • Tel. 08 21/59 10 86
www.fliesen-bretschneider.de

saxenhammer
Elektro-Unternehmen GmbH

Birkenfeldstr. 9 • 86157 Augsburg
Telefon 08 21-52 50 25 • Fax 08 21-52 50 29
info@elektro-saxenhammer.de
www.elektro-saxenhammer.de

Fa. Neigert
Renovieren und Sanieren
Alle Arbeiten rund ums Haus!
Trockenbau-Innenarbeiten-Dachrinnen-säuberung

☎ 08293/95 10 54
☎ 0171/270 76 38
alexander.neigert@icloud.com

Hebetechnik-ESER

Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung...
Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m!
Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!

Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

Cornelia Klaus
Mediaberaterin
AJ-REPORTER
Telefon 0176/43137600

Mück
Bäckerei - Konditorei
Kolbergstraße 14
Telefon 08 21 / 72 11 88
Schackstr./Ecke Zietenstr. 1
Telefon 08 21 / 90 72 73 73

Sonn- & Feiertag von 8.00-11.00 geöffnet

Steinmetz WEIHER
Schwabmünchen

Mit großer Grabmal-Innenausstellung!

Steinmetz Weiher GmbH
Frank Weiher
Franz-Kleinhaus-Straße 11
86830 Schwabmünchen
Tel. 08232 950340
info@steinmetz-weiher.de
www.steinmetz-weiher.de

Ihr Steinmetzpartner für den Bau!

Das Grabmal - Schöpfung der Gegenwart - Grabmale unserer Zeit

Anlagen Technik Leichtle
Wasser Wärme und mehr ...

AnlagenTechnik Leichtle GmbH • Geschäftsf.: Arthur Leichtle, Michael Scherer
Tel. 082 91113 89 • Im Oberdorf 1 • 86444 Zusmarshausen
www.anlagentechnik-leichtle.de • mail@anlagentechnik-leichtle.de

Insektenschutzgitter und Lichtschachtdeckungen vom Fachmann - immer die passende Lösung

Christian Rabus - ehemals Filter -
Alpenstraße 12a • 86836 Lagerlechfeld
Tel. 08232-503 10 02 • Mobil 0171-710 27 10
info@insektenschutz-rabus.de
www.insektenschutz-rabus.de

Fa. Obermeier
Wir entrümpeln für Sie:
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach.
Besenrein, kompetent & zuverlässig
Verwertbares wird angerechnet
Ihre Kummer-Nummer:
☎ 0179/6597168

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch powered by Carloton
IHR AUTO-GLAS-PROFI IN AUGSBURG

Unsere Leistungen
Steinschlagreparatur
Autoglas - Soforteinbau

Meraner Straße 43a • 86165 Augsburg
0821/90724391 • augsbuerg@scheibendoktor.de

Immobilien

VERKAUF und VERMIETUNG
vom Immobilienprofi regional & erfahren
Augsburg - München

Lünendonk Immobilien GmbH & Co. KG
www.mli24.de • 08 21/660 97 111

Immobilien

Sie wollen Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?
SERIOUS - ZUVERLÄSSIG - KOMPETENT

Bolsinger Immobilien
☎ 08 21/4 54 46 43
Göggingen - Wellenburger Straße 9
www.ib-web.de • info@ib-web.de

Service

www.Silbertresor.de
Goldankauf / Silberankauf
Münzbewertung
Gold- und Silberverkauf
Münzen & Barren
Verkauf v. Sammlermünzen
Geld in Edelmetalle anlegen

Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG
Dieselstr. 16 - 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 88568-78
eMail: info@silbertresor.de
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr
Donnerstag von 09 - 19 Uhr
Freitag von 09 - 14 Uhr

Lösungen von Seite 2

Sudoku

9	8	4	3	1	2	6	7	5
2	5	7	8	9	6	3	4	1
6	3	1	5	7	4	8	2	9
7	1	2	4	6	9	5	8	3
3	6	9	7	8	5	2	1	4
8	4	5	1	2	3	9	6	7
1	2	3	6	5	7	4	9	8
5	7	6	9	4	8	1	3	2
4	9	8	2	3	1	7	5	6

Hyper-Sudoku

6	9	2	5	8	4	1	7	3
1	5	3	2	6	7	4	9	8
7	4	8	1	9	3	6	2	5
3	7	9	6	2	8	5	1	4
4	6	1	3	5	9	2	8	7
8	2	5	4	7	1	9	3	6
5	3	7	9	4	2	8	6	1
2	1	6	8	3	5	7	4	9
9	8	4	7	1	6	3	5	2

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten
Alexander Hagl Teamleiter AJ-REPORTER
Telefon 0160/92180077

Wir suchen ab sofort für die Tank & Rastanlage Edenberg

- **Kassierer für Tankstelle (m/w/d)**
- **Servicekraft (m/w/d)**
- **Mitarbeiter für Essensausgabe mit Spülküche (m/w/d)**

in Voll- und Teilzeit, gerne auch Schüler und Studenten (m/w/d)

Ihr Profil:

- Leistungsbereitschaft, Belastbarkeit
- Bereitschaft für 3-Schicht-System
- Freundlichkeit, Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit
- PKW-Führerschein von Vorteil

Unser Angebot:

- Interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Team
- Sonn- und Feiertags-Zuschlag

Wenn Sie Interesse an diesen Stellen haben, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen per Mail an info@burgauer-see.de oder melden Sie sich telefonisch unter **08222/2439**.
Herr Anhofer freut sich auf Ihren Anruf.

Tank- & Rastanlage Burgauer See

PFITZMAYR ... seit 1985

Immer einen Schritt voraus.

Mit fast 40 Jähriger Erfahrung sind wir der professionelle Partner im Bereich Brandschutz. Unser modernes und leistungsfähiges Unternehmen mit Standort in Aichen berät und betreut erfolgreich private, kommunale und gewerbliche Kunden durch Lieferung, Montage, Service und Wartung von Brandschutzeinrichtungen und -anlagen.

Für Vollzeit in Festanstellung gesucht

AUCH Quereinsteiger!

- > **Service Mitarbeiter (m/w/d)** für die Wartung und Instandhaltung brandschutztechnischer Anlagen
- > **Planzeichner / Lagermanagement (m/w/d)** Erstellen von Flucht- und Rettungspläne, Feuerwehrpläne, Lagermanagement und Unterstützung der Servicemitarbeiter

Wenn Sie diese berufliche Herausforderung mit interessanten Perspektiven reizt, dann möchten wir Sie gerne Kennenlernen.

Pfitzmayr Brandschutztechnik Tel.: 0 82 84 / 998 888-0 Ihre Bewerbung senden Sie bitte an
Lindenweg 6 • 86479 Aichen web.: www.pfitzmayr.com info@pfitzmayr.com

ICH BAU BAYERN

BIS 10.04.2023 BEWERBEN!

Das Staatliche Bauamt Krumbach bietet ab September 2023 an (m/w/d):

Duales Studium zum/zur

- Verwaltungsinformatiker/-in (FH)
- Bauingenieur/-in
- u.a.

Ausführliche Informationen findest Du auf unserer Homepage unter www.stbakru.bayern.de und unter www.ich-bau-bayern.de.

Für weitere Auskünfte stehen wir unter Tel. 08282 / 9908-163 (Frau Müller) gerne zur Verfügung. Wenn Du Dich angesprochen fühlst, sende Deine Bewerbungsunterlagen bitte **bis spätestens 10.04.2023 an das Staatliche Bauamt Krumbach, Postfach 1355, 86371 Krumbach** oder per E-Mail an bewerbung@stbakru.bayern.de.

HSK Arbeit Wirtschaft Recht

Rechtsanwaltsfachangestellte/r (m/w/d)

Wir sind eine auf Arbeitsrecht spezialisierte Rechtsanwaltskanzlei im Herzen von Augsburg.

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n Rechtsanwaltsfachangestellte/n - idealerweise mit Berufserfahrung - in Vollzeit oder Teilzeit.

Wir bieten einen modern ausgestatteten Arbeitsplatz in einer dynamischen Kanzlei mit geregelten Arbeitszeiten, leistungsgerechter Vergütung, ein vielfältiges Aufgabengebiet sowie ein angenehmes und kollegiales Arbeitsumfeld.

Lernen Sie uns doch gerne auf unserer Homepage genauer kennen: www.hsk-arbeitsrecht.de

Ihre Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf und Zeugnisse) senden Sie bitte an:

Kanzlei HSK | Arbeit Wirtschaft Recht
z. H. Frau Wildmoser-Harms
Steingasse 13, 86150 Augsburg
oder per E-Mail an:
buchhaltung@hsk-arbeitsrecht.de

Schon die März Ausgabe gelesen?

AUGSBURG JOURNAL

STADT DER MÄCHTIGEN FRAUEN

JÄGERIN VS. VEGANER
SPANNENDE SOZIALWIRTSCHAFTSBEREICHEN AN EINER TISCH

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER

Haben Sie eine spannende Story zu erzählen? Schreiben Sie uns!

REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE

Hochschule Kempten
University of Applied Sciences

Fakultät Soziales und Gesundheit

Mach' das Leben zum Beruf!

Pflege BACHELOR OF SCIENCE

- die Nähe zu Menschen mit wissenschaftlicher Kompetenz verbinden
- staatliche Berufszulassung für die Arbeit mit Kindern, Erwachsenen und älteren Menschen
- Dauer 8 Semester
- 5 Wochen Auslandspraktikum
- Stipendium des Freistaats Bayern ab dem 2. Semester: 600 Euro pro Monat
- Bewirb dich ab 15. April für dein Studium!

Für bereits beruflich Qualifizierte haben wir besondere Zugangsvoraussetzungen (auch ohne Abitur)

EBENFALLS AN DER HOCHSCHULE KEMPTEN:

- Gerontologische Pflege und Therapie (berufsbegleitend)
- Soziale Arbeit
- Sozialwirtschaft
- Gesundheitswirtschaft

ANMELDUNG: 

ONLINE-INFOABENDE am 22. März, 19. April und 17. Mai jeweils um 17 Uhr

KONTAKT:
Alina Peukert
Fakultät Soziales und Gesundheit
pflege@hs-kempten.de
www.hs-kempten.de/pflege

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER

Haben Sie eine spannende Story zu erzählen? Schreiben Sie uns!



REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE

KREISKLINIKEN GÜNZBURG-KRUMBACH

LISA, 5

JAHRE BERUFS-ERFAHRUNG IN DER GESUNDHEITS- & KRANKENPFLEGE

ES IST NICHT IMMER DAS ALTER DAS ZÄHLT. WIR SUCHEN PFLEGEPERSONAL MIT UND OHNE ERFAHRUNG FÜR DIE BEREICHE OP, NOTAUFNAHME, INTENSIV- & NORMALSTATION.

BEWERBUNG@KLINIKEN-GZ-KRU.DE

TEL.: 08221 9676 1036

Pius BESTATTUNGEN
PIUS BY MICHAEL THORAC

Wir werden für Sie tätig:

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31 86368 Gersthofen
Bauernbräustr. 1a 86316 Friedberg
www.pius-bestattungen.com

Deuterstraße 10 86356 Neusäß (direkt beim Zentralklinikum)

Tel. 08 21 - 450 45 75

Aufgefallen! 😲



Aufgrund von Streiks im Nahverkehr mussten die Augsburger vergangenen Montag auf Auto, Fahrrad und Füße „umsteigen“. Insgesamt 140 Busse und Straßenbahnen, die sonst in der Stoßzeit unterwegs sind, blieben stehen. Logische Folge: Stau-Chaos im Verkehr.

Zitat der Woche 📢

Eva Weber (Oberbürgermeisterin)

„In Augsburg leben heißt sicher leben!“, das sagt Oberbürgermeisterin Eva Weber im Bezug auf die Kriminalstatistik des Jahres 2022. Im Vergleich zu den vergangenen zehn Jahren ist die Anzahl an Straftaten in Augsburg deutlich zurück gegangen. Generell ist Augsburg nach München die zweitsicherste Großstadt Deutschlands.

Geburtstag der Woche 🎉

Ermedin Demirovic (25)

Nicht nur im Fußball wird gefeiert. Der Stürmer des FCA feiert am kommenden Samstag seinen 25. Geburtstag.



Hochschulpräsident Prof. Gordon Thomas Rohrmair, Ministerpräsident Markus Söder, Wissenschaftsminister Markus Blume und OB Eva Weber beim Semester-Opening der Technischen Hochschule Augsburg (v.l.).



„Ihr seid an einer echt coolen Hochschule!“

Söder lobt in hohen Tönen

Allen Studenten, die hier neu anfangen, kann ich sagen: Ihr seid an einer echt coolen Hochschule“, so Ministerpräsident **Markus Söder**, aus München angereister Ehrengast beim Semester-Opening der Technischen Hochschule Augsburg (THA). Damit nicht genug des Lobes: „Bayern ist stolz auf die THA,“ freut sich der Parteichef der CSU.

Den Titel „Technische“ Hochschule hatte er erst im vergangenen Jahr als Jubiläumsgeschenk für die Lehranstalt im Gepäck. Dass dieses 50. Geburtstagsgeschenk durchaus verdient war, davon ist Söder überzeugt: „In Augsburg kann man eigentlich nichts falsch machen, wenn man an dieser Hochschule ist! Noch nie in meinem Leben habe ich eine solch coole Semester-Eröffnung erlebt“, freut sich ein völlig begeisterter Markus Söder, der übrigens selbst in Erlangen Rechtswissenschaften studiert hat. ahö

Party für die Puppenkiste



Augsburger Holzköpfe feiern 75. Geburtstag

Ich erinnere mich an eine laut knarrende Holztür auf dem Dachboden, hinter der sich – für uns Kinder – die zauberhaftesten Dinge versteckten“, so **Klaus Marschall** anlässlich des 75. Geburtstages „seiner“ Augsburger Puppenkiste.

Die zauberhaften Dinge, wie sie der Theaterleiter der Kult-Einrichtung beschreibt, waren die verschiedensten Hinterlassenschaften seines Großvaters **Walter Oehmichen**, dem Gründer der Puppenkiste. „Jetzt haben wir manche dieser Dinge meines Großvaters ausgegraben und ins Museum gestellt“, so Marschall mit einem Schmunzeln. Zu finden sind neben Kasperle und Urmel nun auch ein Gipsabdruck von Walter Oehmichens Gesicht oder ein Brief an dessen Frau und Mitgründerin **Rose Oehmichen**. Kleine Schätze, die an die Anfangszeit der Puppenkiste und die Geburt unser aller Kindheitshelden erinnern. (Sonderausstellung „Ein Hoch auf... 75 Jahre Augsburger Puppenkiste“, zu sehen bis 5. November 2023). ahö



Happy Birthday liebe Augsburger Holzköpfe: Puppenkisten-Chef Klaus Marschall (l.) mit CSU-Bürgermeister Bernd Kränzle.

Influencer der Woche



Sandro Ferrara, 16 Jahre, 10.000 Follower

Sandro aka Fyiew möchte mit seiner Musik in der Pop- und Rapszene durchstarten. Bereits drei Songs hat der Schüler auf Spotify, Apple Music und weiteren Plattformen veröffentlicht. Knapp **10.000 Fans** begeistert der 16-Jährige auf Instagram. Sein Song „Reallife“ hat bereits mehr als Tausend Zuhörer allein auf Youtube. Aber nicht nur seine Musik produziert das Nachwuchstalent in seinem eigenen Studio selber, auch sein Albumcover ist selbst designed, die Musikvideos eigens gedreht. Ein richtiger Self-Made-Star eben. In den kommenden Monaten erscheint sein Debütalbum samt neuer Musikvideos und weiteren Songs im Style von FYIEW. Nebenbei tanzt der Teenager seit zehn Jahren professionell Hip Hop.

Instagram: @fyiewofficial

„Tiny Tina“ in Topform

Countdown für Rupprechts großen US-Kampf

Wie trainiert man eine Sportlerin, deren Fitnesslevel bereits bei der Ankunft bei 100 Prozent liegt? Mit dieser Frage sah sich **Sepp Maurer** von der Sportschule Kinema im Bayerischen Wald konfrontiert, als Boxweltmeisterin **Tina Rupprecht** (30) Anfang des Jahres zur Vorbereitung auf den größten Kampf ihrer Karriere Ende März in den USA bei ihm aufschlug. „Das Problem bei Tina war, dass es fast kein Problem gab. Jemanden dann noch fitter zu machen, hat auch mich vor eine Herausforderung gestellt“, erzählte Maurer, „jetzt ist sie bei 110 Prozent.“

Die wird sie brauchen, kämpft die Augsburgerin am 25. März in Fresno/Kalifornien doch nicht gegen irgendwen, sondern gegen **Seniesa „Superbad“ Estrada**, die ebenfalls einen Weltmeistertitel hält. Eine Aufgabe, die Rupprecht auf keinen Fall unterschätzt, der sie aber gewohnt selbstbewusst begegnet. „Sie mag aktuell als die Beste in der Gewichtsklasse gelten, aber nicht an diesem Tag, denn ich bin entsprechend vorbereitet.“ Ihr Trainer **Alexander Haan** vom Boxclub Haan hat Seniesa Estrada genau unter die Lupe genommen. „Wir haben den ganzen Prozess der Gegnerin in kleine Teile heruntergebrochen, damit sie auf alles, was kommt, gute Antworten geben kann“, so Haan im Vorfeld des großen Kampfes. So sei die Boxerin nicht nur konditionell optimal vorbereitet, sondern auch boxtechnisch.

Übertragen wird der Kampf live in der Nacht 25./26. März gegen circa 4 Uhr morgens als Stream auf br24.de. jok



Tina Rupprecht umringt von ihren beiden Trainern Sepp Maurer (links) und Alexander Haan, die von ihrer Athletin überzeugt sind. Foto: Sport in Augsburg